

Fiera Milano Congressi Center



2003

28-29-30 maggio

SIMPOSIO MOSTRA ANESTESIA RIANIMAZIONE E TERAPIA INTENSIVA

[www.smartonweb.org](http://www.smartonweb.org)

**smart**

ACCREDITATO ECM

Programma • Program

**Sponsored by:**

**SIAARTI**

SOCIETÀ ITALIANA ANESTESIA ANALGESIA  
RIANIMAZIONE E TERAPIA INTENSIVA



**OSPEDALE MAGGIORE - MILANO**

ISTITUTO DI RICOVERO E CURA  
A CARATTERE SCIENTIFICO



**POLICLINICO SAN MATTEO - PAVIA**

ISTITUTO DI RICOVERO E CURA  
A CARATTERE SCIENTIFICO



**POLICLINICO UNIVERSITARIO A. GEMELLI  
ROMA**



**S.A.R.N. e.P.I.**

SOCIETÀ DI ANESTESIA E RIANIMAZIONE  
NEONATALE E PEDIATRICA ITALIANA



**ANESTHESIA PAIN INTENSIVE  
CARE EMERGENCY**

Fiera Milano Congressi Center



**SMART - Organizing and Scientific Committee**

M. Antonelli, A. Braschi, G. Conti, L. Gattinoni, A. Pesenti, F. Raimondi

**SMART - Scientific Advisory Board**

D. Celleno, G. Citerio, E. Cohen, R. Fumagalli, M. Langer, P. Pelosi, R. Proietti,  
G.P. Serafini, N. Stocchetti, R. Tufano, J. Villar, N. Zamperetti

**SMART - Organizing Secretariat**

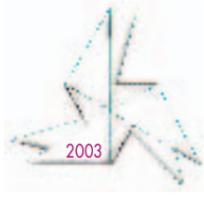
Start Promotion srl

Via Mauro Macchi, 50 - 20124 Milano - Italy

Tel. +39 (02) 67071383 - Fax +39 (02) 67072294

[www.startpromotion.it](http://www.startpromotion.it) • E-mail: [info@startpromotion.it](mailto:info@startpromotion.it)

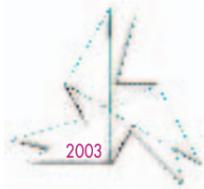




- Faculty ..... 3
- Smart Program..... 11
- Smart Nursing Program ..... 25
- Program Overview ..... 26
- Free Papers ..... 30
- Posters..... 37
- Business Meetings..... 42
- Technical Forum ..... 42
- Educational Courses ..... 43
- ECM Smart ..... 54
- General Information ..... 55
- Exhibitors ..... 60
- Maps ..... 61



- ALBANI A.**  
Servizio di Anestesia e Rianimazione, Ospedale degli Infermi, Biella
- ALFONSI P.**  
Dept. of Anesthesiology, Hôpital Ambroise Paré, Boulogne-Billancourt (F)
- ALIPRANDI L.**  
Servizio di Anestesia e Rianimazione, Nuovo Ospedale S. Gerardo, Monza (Milano)
- ALON E.**  
Dept. of Anesthesiology Pain Control Unit, Zurich University Hospital, Zurich (CH)
- ALVISI R.**  
Istituto di Anestesia e Rianimazione, Università degli Studi di Ferrara - Arcispedale S. Anna, Ferrara
- AMBROSINO G.**  
Anestesia, Rianimazione e Terapia Intensiva, Istituti Clinici di Perfezionamento, Milano
- AMIGONI M.**  
U.O. Programmazione Direzione Generale Sanità, Regione Lombardia, Milano
- ANASTASI F.**  
Istituto di Anestesiologia e Rianimazione, Università Cattolica del Sacro Cuore, Policlinico A. Gemelli, Roma
- ANNANE D.**  
Service de Réanimation, Hôpital Raymond Poincaré, Garches (F)
- ANTONELLI M.**  
Istituto di Anestesiologia e Rianimazione, Università Cattolica del Sacro Cuore - Policlinico A. Gemelli, Roma
- ARLATI S.**  
Dip. di Anestesia Rianimazione e Degenza, A.O. Niguarda Ca' Granda, Milano
- ARPINO I.**  
Servizio di Anestesia e Rianimazione, A.O. Niguarda Ca' Granda, Milano
- ASNAGHI D.**  
Servizio di Radioterapia, A.O. Niguarda Ca' Granda, Milano
- BEALE R.**  
Dept. of Intensive Care, Guy's and St Thomas' Hospital Trust, London (UK)
- BELLANI S.**  
Servizio di Anestesia e Rianimazione, Nuovo Ospedale S. Gerardo, Monza (Milano)
- BELLIGONI M.**  
Dip. di Salute Mentale ASSL 4 Marche, Senigallia (Ancona)
- BELLO G.**  
Istituto di Anestesiologia e Rianimazione, Università Cattolica del Sacro Cuore - Policlinico A. Gemelli, Roma
- BERETTA L.**  
U.O. di Neuroranimazione, IRCCS Ospedale San Raffaele, Milano
- BERRA L.**  
PCCMB National Heart Lung Blood Institute/NIH, Bethesda MD (USA)
- BERTOLINI G.**  
Istituto Mario Negri - Clinica Epidemiologica Villa Camozzi, Ranica (Bergamo)
- BIGATELLO L.**  
Dept. of Anesthesia and Critical Care, Massachusetts General Hospital, Boston (USA)
- BOBBIO PALLAVICINI F.**  
Servizio di Anestesia e Rianimazione I, Ospedale San Martino, Genova
- BOETTIGER B.W.**  
Dept. of Anesthesia, University of Heidelberg, Heidelberg (D)
- BONEZZI C.**  
Unità di Cure Palliative e Terapia del Dolore, IRCCS Fondazione S. Maugeri, Pavia
- BORELLI M.**  
Servizio di Anestesia e Rianimazione, Ospedale di Treviglio, Bergamo
- BRANSON R.**  
Dept. of Surgery, University of Cincinnati, Ohio (USA)
- BRASCHI A.**  
Cattedra di Anestesiologia e Rianimazione, Università degli Studi di Pavia - IRCCS Policlinico S. Matteo, Pavia
- BRAZZI L.**  
Istituto di Anestesia e Rianimazione, Università degli Studi di Milano - IRCCS Ospedale Policlinico, Milano
- BRUSASCO V.**  
Dip. di Scienze Motorie, Università degli Studi, Genova
- BUONOCORE M.**  
Neurofisiopatologia, IRCCS Fondazione S. Maugeri, Pavia
- BUSONI P.**  
Servizio di Anestesia e Rianimazione, Ospedale Pediatrico "A. Meyer", Firenze
- CALDERINI E.**  
Servizio di Anestesia e Rianimazione, Istituti Clinici di Perfezionamento, Milano



# FACULTY SMART

XIV Congresso SMART 28-29-30 Maggio 2003

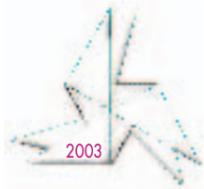
- CANDIANI A.**  
Cattedra di Anestesiologia e Rianimazione, Università degli Studi di Brescia - Spedali Civili, Brescia
- CANINO A.**  
Div. di Ostetricia e Ginecologia, A.O. Niguarda Ca' Granda, Milano
- CAPUCCI A.**  
Divisione di Cardiologia, Ospedale Guglielmo da Saliceto, Piacenza
- CARPINO V.**  
Servizio di Anestesia e Rianimazione, Ospedale Santobono, Napoli
- CASELLA G.**  
Dip. di Anestesia Rianimazione e Degenza, A.O. Niguarda Ca' Granda, Milano
- CASTIONI C.A.**  
Servizio di Anestesia e Rianimazione, Ospedale S. Giovanni Bosco, Torino
- CAVALIERE F.**  
Istituto di Anestesiologia e Rianimazione, Università Cattolica del Sacro Cuore, Policlinico A. Gemelli, Roma
- CELLENO D.**  
Dip. di Emergenza e Accettazione, Ospedale Fatebenefratelli, Roma
- CELOTTO S.**  
Servizio di Anestesia e Rianimazione, Nuovo Ospedale S. Gerardo, Monza (Milano)
- CERESA F.**  
Servizio di Anestesia e Rianimazione I, A.O. Niguarda Ca' Granda, Milano
- CERUTTI E.**  
Dip. di Anestesia e Rianimazione, A.O. S. Giovanni Battista, Torino
- CHIARANDA M.**  
Dipartimento di Scienze Cliniche e Biologiche, Università dell'Insubria, Varese
- CHIEREGATO A.**  
Servizio di Neurorianimazione, Ospedale M. Bufalini, Cesena
- CITERIO G.**  
Servizio di Neurorianimazione, Nuovo Ospedale San Gerardo, Monza (Milano)
- COHEN E.**  
Dept. of Anesthesiology, The Mount Sinai Medical Center, New York (USA)
- COLOMBO A.**  
Servizio di Anestesia e Rianimazione Neurochirurgica, IRCCS Ospedale Policlinico, Milano
- COLOMBO D.**  
U.O. di Anestesia e Rianimazione, Polo Universitario, Ospedale L. Sacco, Milano
- CONCIA E.**  
Clinica di Malattie Infettive, Università degli Studi di Verona - Ospedale di Borgo Trento, Verona
- CONTI G.**  
Istituto di Anestesiologia e Rianimazione, Università Cattolica del Sacro Cuore - Policlinico A. Gemelli, Roma
- CORMIO M.**  
Servizio di Neurorianimazione, Nuovo Ospedale San Gerardo, Monza (Milano)
- CORONA A.**  
U.O. di Anestesia e Rianimazione, Polo Universitario, Ospedale L. Sacco, Milano
- CORTI F.**  
Presidente Responsabile Nazionale FIMMG-SIMEF, Roma
- CREMONESE A.**  
Editorialista e Giornalista, Corriere della Sera, Milano
- D'ANGELO A.**  
Servizio di Coagulazione e Unità Ricerca Trombosi, IRCCS Ospedale S. Raffaele, Milano
- DALENS B.**  
Dép. d'Anesthésie et Service Chirurgie Infantile, Hotel Dieu University Hospital, Clermont-Ferrand (F)
- DE BACKER D.**  
Dept. of Intensive Care, Erasme University Hospital, Free University of Bruxelles, Bruxelles (B)
- DE GASPERI A.**  
Servizio di Anestesia e Rianimazione II, A.O. Niguarda Ca' Granda, Milano
- DE LUCA A.**  
S.C. Terapia del Dolore e Cure Palliative, A.O. S. Giovanni Battista, Torino
- DEL BELLO B.**  
Servizio di Anestesia e Rianimazione, Ospedali Riuniti, Bergamo
- DEL COTTO S.**  
Servizio di Anestesia e Rianimazione, Nuovo Ospedale S. Gerardo, Monza (Milano)
- DEL PRINCIPE D.**  
Clinica Pediatrica, Università Tor Vergata, Roma
- DELLA CORTE F.**  
Istituto di Anestesia e Rianimazione, Università del Piemonte Orientale - Ospedale Maggiore, Novara

# FACULTY SMART

XIV Congresso SMART 28-29-30 Maggio 2003



- DHAINAUT J.F.**  
Intensive Care Unit, Hôpital Cochin, Paris (F)
- EMMI V.**  
Anestesia e Rianimazione, Università degli Studi, Messina
- FANZAGO E.**  
U.O.A. Anestesia e Rianimazione, Ospedale Civile di Asti
- FIGLIORE T.**  
Istituto di Anestesiologia e Rianimazione, Università degli Studi - Policlinico, Bari
- FOTI G.**  
Servizio di Anestesia e Rianimazione, Nuovo Ospedale San Gerardo, Monza (Milano)
- FRASCAROLI G.**  
Servizio di Cardiocirurgia Pediatrica, Policlinico S.Orsola Malpighi, Bologna
- FRIGO M.G.**  
Servizio di Anestesia, Rianimazione e Terapia Antalgica, Ospedale Fatebenefratelli, Roma
- FROVA G.**  
Servizio di Rianimazione I, Spedali Civili, Brescia
- FUMAGALLI R.**  
Servizio di Anestesia e Rianimazione, Università di Milano Bicocca - Ospedali Riuniti, Bergamo
- GALLI D.**  
Servizio di Anestesia e Rianimazione, Nuovo Ospedale San Gerardo, Monza (Milano)
- GAMBA D.**  
Studio Legale, Torino
- GATTINONI L.**  
Istituto di Anestesiologia e Rianimazione, Università degli Studi di Milano, IRCCS Ospedale Policlinico, Milano
- GHISI P.**  
Servizio di Anestesia e Rianimazione, Nuovo Ospedale San Gerardo, Monza (Milano)
- GIANOTTI L.**  
Dip. di Scienze Chirurgiche e Terapia Intensiva, Università di Milano Bicocca - Nuovo Ospedale S. Gerardo, Monza (Milano)
- GILLI C.**  
Studio Legale, Milano
- GIRBES A.R.J.**  
Dept. of Intensive Care, VU Medisch Centrum, Amsterdam (NL)
- GIUDICI D.**  
Servizio di Anestesia e Rianimazione, IRCCS Ospedale S. Raffaele, Milano
- GORINI M.**  
Unità di Terapia Intensiva Respiratoria, Azienda Ospedaliera Careggi CTO, Firenze
- GRECO D.P.**  
Chirurgia Pizzamiglio II, A.O. Niguarda Ca' Granda, Milano
- GREGORETTI C.**  
III Servizio di Anestesia e Rianimazione, Azienda Ospedaliera CTO CRF M. Adelaide, Torino
- GRITTI G.**  
Dip. di Area Critica, Istituto di Anestesia e Rianimazione, Università degli Studi - A.O. Careggi, Firenze
- GROSSI P.A.**  
Clinica di Malattie Infettive e Tropicali, Università degli Studi dell'Insubria - Ospedale di Circolo, Varese
- GULLO A.**  
Istituto di Anestesia e Rianimazione, Università degli Studi - Ospedale di Cattinara, Trieste
- HERNDON D.N.**  
Dept. of Surgery Shriners Hospitals for Children, University of Texas Medical Branch, Galveston (USA)
- HOLZAPFEL L.**  
Service de Réanimation, Centre Hospitalier, Bourg-en-Bresse (F)
- IAPICHINO G.**  
Istituto di Anestesia e Rianimazione, Università degli Studi - Ospedale S. Paolo, Milano
- IMBERTI D.**  
III Unità Operativa Medicina Interna, Ambulatorio Trombosi, Ospedale Civile, Piacenza
- IMBERTI R.**  
Servizio di Anestesia e Rianimazione II, IRCCS Policlinico San Matteo, Pavia
- IOTTI G.A.**  
Servizio di Anestesia e Rianimazione, Ospedale Santi Antonio e Biagio, Alessandria
- ISCHIA S.**  
Istituto di Anestesia e Rianimazione, Università degli Studi - Ospedale Policlinico G.B. Rossi, Verona
- IVANI G.**  
Servizio di Anestesia e Rianimazione, Ospedale Pediatrico Regina Margherita, Torino
- KELLUM J.**  
Dept. of Anesthesiology and Critical Care, University of Pittsburgh Medical Centre, Pittsburgh (USA)



# FACULTY SMART

XIV Congresso SMART 28-29-30 Maggio 2003

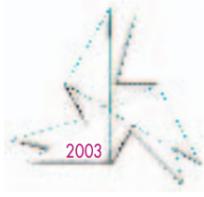
- LADIANA N.**  
Servizio di Anestesia e Rianimazione I, A.O. Niguarda Ca' Granda, Milano
- LANDRISCINA M.**  
Unità Operativa di Anestesia e Rianimazione II, SUEM 118 Elisoccorso, A.O. S. Anna, Como
- LANGER M.**  
Servizio di Anestesia e Rianimazione II, IRCCS Policlinico S. Matteo, Pavia
- LATRONICO N.**  
Servizio di Anestesia e Rianimazione, Università degli Studi di Brescia - Spedali Civili, Brescia
- LEVERVE X.**  
Dép. Médecine Aiguë Spécialisée, Hôpital Albert Michallon, Grenoble (F)
- LIBERATI A.**  
Università di Modena e Reggio Emilia, Ce.V.E.A.S. di Modena
- LOCATELLI A.**  
Servizio di Anestesia e Rianimazione, A.O. Santa Croce e Carle, Cuneo
- LONGHI L.**  
Servizio di Anestesia e Rianimazione Neurochirurgica, IRCCS Ospedale Policlinico, Milano
- LUCCHINI A.**  
Servizio di Anestesia e Rianimazione, Nuovo Ospedale S. Gerardo, Monza (Milano)
- MACLEOD D.**  
Dept. of Anesthesiology, Duke University Medical Centre, Durham North Carolina (USA)
- MALACRIDA R.**  
Servizio di Cure Intense Interdisciplinari, Ospedale Regionale, Lugano (CH)
- MARCHESI M.**  
Servizio di Anestesia e Rianimazione, A.O. Niguarda Ca' Granda, Milano
- MARINI J.J.**  
Pulmonary and Critical Care Medicine, Hospital University of Minnesota, St. Paul MN (USA)
- MARRARO G.**  
Servizio di Anestesia e Rianimazione, Ospedale "Fatebenefratelli & Oftalmico", Milano
- MARTINELLI G.**  
Istituto di Anestesia e Rianimazione, Università degli Studi di Bologna - Policlinico Sant'Orsola e Malpighi, Bologna
- MASIERI S.**  
Istituto di Clinica ORL, Università degli Studi La Sapienza, Roma
- MASSEI R.**  
Servizio di Anestesia e Rianimazione I, Ospedale A. Manzoni, Lecco
- MAURELLI M.**  
Servizio di Anestesia e Rianimazione I, IRCCS Policlinico S. Matteo, Pavia
- MAVIGLIA R.**  
Istituto di Anestesiologia e Rianimazione, Università Cattolica del Sacro Cuore, Policlinico A. Gemelli, Roma
- MAZZON D.**  
U.O. di Anestesia e Rianimazione, Ospedale di Belluno
- MCINTOSH T.**  
Research Dept. of Neuro Surgery, Head Injury Center, Philadelphia PA, USA
- MEBAZAA A.**  
Dép. Anesthésie et Réanimation, Hôpital Lariboisière, Paris (F)
- METZLER H.**  
Universität Klinik für Anesthesiologie und Intensivmedizin, Landeskrankenhaus, Graz (A)
- MIRABILE L.**  
Servizio di Anestesia e Rianimazione, Ospedale Bolognini, Seriate (Bergamo)
- MONZA G.M.**  
Servizio di Anestesia e Rianimazione, A.O. S. Anna, Como
- MOR B.**  
Servizio di Anestesia e Rianimazione, Presidio Ospedale dei Bambini, Spedali Civili, Brescia
- MORASCHINI F.**  
Servizio di Anestesia e Rianimazione, Ospedali Riuniti, Bergamo
- MUNARI L.M.**  
Direzione Sanitaria Azienda Ospedaliera, A.O. Niguarda Ca' Granda, Milano
- NAVA S.**  
Pneumologia Riabilitativa e Terapia Intensiva Respiratoria, IRCCS Fondazione S. Maugeri, Pavia
- NAVALESI P.**  
Pneumologia Riabilitativa e Terapia Intensiva Respiratoria, IRCCS Fondazione S. Maugeri, Pavia
- NIEMINEM M.**  
Division of Cardiology, University Central Hospital, Helsinki (SF)
- NOBILI C.**  
Reparto di Terapia del Dolore, Ospedale Mangiagalli, Milano

# FACULTY SMART

XIV Congresso SMART 28-29-30 Maggio 2003



- NOBLE D.W.**  
Dept. Of Anaesthesia and Intensive Care, University of Aberdeen Royal Infirmary, Aberdeen - Scotland (UK)
- NOTARO P.**  
Servizio di Anestesia e Rianimazione, A.O. Niguarda Ca' Granda, Milano
- O'NEIL M.**  
Manager of Advanced Development, Nellcor Tyco Healthcare, Pleasanton CA (USA)
- ORSI L.**  
Servizio di Anestesia e Rianimazione, Ospedale Maggiore, Crema (Cremona)
- OTTOBRELLI A.**  
Unità di Terapia Trapianti Epatici, A.O. S. Giovanni Battista, Torino
- PALARETI G.**  
U.O. di Angiologia, Università di Bologna - Policlinico S. Orsola Malpighi, Bologna
- PAN P.**  
Libero Docente Cattedra Cardiocirurgica, Università degli Studi, Pavia
- PAOLICCHI A.**  
U.O. di Anestesia e Rianimazione IV, A.O. Pisana - Università degli Studi, Pisa
- PARK G.**  
Intensive Care Research, Addenbrooke's Hospital, Cambridge (UK)
- PASQUALUCCI A.**  
Clinica Anestesia e Rianimazione, Az. Policlinico Universitario, Udine
- PATRONITI N.**  
Servizio di Anestesia e Rianimazione, Nuovo Ospedale S. Gerardo, Monza (Milano)
- PAVESI M.**  
Servizio di Anestesia e Rianimazione, Ospedale di S. Donato Milanese (Milano)
- PAYEN D.**  
Dép. d'Anesthésiologie, Hôpital Lariboisière, Paris (F)
- PELAJA P.**  
Clinica di Rianimazione- Istituto di Emergenze Medico-Chirurgiche, Ospedale Regionale Torrette, Ancona
- PELOSI P.**  
Dip. di Scienze Cliniche e Biologiche, Università dell'Insubria, Ospedale di Circolo, Varese
- PENNISI M.A.**  
Istituto di Anestesiologia e Rianimazione, Università Cattolica del Sacro Cuore, Policlinico A. Gemelli, Roma
- PESENTI A.**  
Istituto di Anestesia e Rianimazione, Università di Milano Bicocca - Nuovo Ospedale S. Gerardo, Monza (Milano)
- PIACEVOLI Q.**  
Servizio di Anestesia e Rianimazione, A.C.O San Filippo Neri, Roma
- PICCINNI P.**  
Servizio Anestesia e Rianimazione, Ospedale San Bortolo, Vicenza
- PIETRINI D.**  
Istituto di Anestesiologia e Rianimazione, Università Cattolica del Sacro Cuore - Policlinico A. Gemelli, Roma
- PINSKY M.R.**  
Dept. of Critical Care Medicine, University of Pittsburgh School of Medicine, Pittsburgh (USA)
- PIROZZI N.**  
DEA, Ospedale Pediatrico Bambin Gesù, Roma
- PROCCACCIO F.**  
Servizio di Anestesia e Rianimazione, A.O. di Borgo Trento, Verona
- PROIETTI R.**  
Istituto di Anestesiologia e Rianimazione, Università Cattolica del Sacro Cuore - Policlinico A. Gemelli, Roma
- PULICI M.**  
Dip. di Anestesia Rianimazione e Degenza, A.O. Niguarda Ca' Granda, Milano
- RAIMONDI F.**  
U.O. di Anestesia e Rianimazione, Polo Universitario - Ospedale L. Sacco, Milano
- RAMELLA G.**  
OMNIAMEDICA, Milano
- RANIERI M.**  
Istituto di Anestesiologia e Rianimazione, Università degli Studi, Torino
- RANUCCI M.**  
Servizio di Anestesia - Cardiocirurgia, Ospedale Policlinico, San Donato Milanese (Milano)
- RIVERS E.**  
Dept. of Emergency Medicine, Henry Ford Health Systems Case Western Reserve University, Detroit MI (USA)
- ROMBOLÀ G.**  
U.O. di Nefrologia, Dialisi e Trapianti di Rene, A.O. Niguarda Ca' Granda, Milano
- RONCATI ZANIER E.**  
Servizio di Anestesia e Rianimazione Neurochirurgica, IRCCS Ospedale Policlinico, Milano



# FACULTY SMART

XIV Congresso SMART 28-29-30 Maggio 2003

- ROSITANI W.**  
Servizio di Anestesia e Rianimazione, Nuovo Ospedale S. Gerardo, Monza (Milano)
- ROSSI G.**  
SSUEM Servizio 118 Brianza, Nuovo Ospedale S. Gerardo, Monza (Milano)
- ROSSI M.**  
Istituto di Anestesiologia e Rianimazione, Università Cattolica del Sacro Cuore - Policlinico A. Gemelli, Roma
- ROSSI N.**  
Servizio di Anestesia e Rianimazione, Nuovo Ospedale S. Gerardo, Monza (Milano)
- ROSSI S.**  
Dip. di Anestesia e Rianimazione, Ospedale Civile San Bortolo, Vicenza
- ROTONDI P.**  
Docente Senior, Scuola Direzione Aziendale Bocconi, Milano
- RUESCH S.**  
Dép. d'Anesthésie Pédiatrique, Hôpital des Enfants, Genève (CH)
- RUNZA M.**  
Servizio di Anestesia e Rianimazione, IRCCS Ospedale Policlinico, Milano
- SALIZZONI M.**  
Dip. di Chirurgia, Ospedale Le Molinette, Torino
- SELVAGGIO F.**  
Servizio di Rianimazione (DEA), Policlinico A. Gemelli, Roma
- SERAFINI G.P.**  
Servizio di Anestesia e Rianimazione I, IRCCS Policlinico S. Matteo, Pavia
- SERVADEI F.**  
Struttura Complessa di Neurochirurgia per la Traumatologia, Ospedale M. Bufalini, Cesena
- SEVERGNINI P.**  
Dipartimento di Scienze Cliniche e Biologiche, Università dell'Insubria, Varese
- SGANZERLA E.**  
Clinica Neurologica, Università di Milano Bicocca, Nuovo Ospedale S. Gerardo, Monza (Milano)
- SIGNANO A.**  
Servizio di Anestesia e Rianimazione, IRCCS Ospedale Maggiore Policlinico, Milano
- SINGER M.**  
Dept. of Intensive Care Medicine & Wolfson Institute of Biomedical Research, University College London (UK)
- SISILLO E.**  
U.O. di Anestesia e Rianimazione, Centro Cardiologico Monzino, Milano
- SLUTSKY A.**  
Interdepartment Division of Critical Care, University of Toronto, St Michael's Hospital, Toronto (CDN)
- SMITH G.**  
Dept. of Anaesthesiology, Critical Care and Pain Management, Leicester Royal Infirmary, Leicester (UK)
- STERZ F.R.**  
Intensivmedizin Universitätsklinik für Notfallmedizin, Allgemeines Krankenhaus der Stadt, Wien (A)
- STOCCHETTI N.**  
Servizio di Anestesia e Rianimazione Neurochirurgica, IRCCS Ospedale Policlinico, Milano
- SYDOW M.**  
Dept. of Anaesthesiology and Surgical Intensive Care Medicine, St. Johannes Hospital, Dortmund (D)
- TORRI G.**  
Istituto di Anestesia e Rianimazione, Università Vita e Salute - IRCCS Ospedale S. Raffaele, Milano
- TUFANO R.**  
Istituto di Anestesiologia e Rianimazione, Università Federico II, Napoli
- TULLI G.**  
Unità Operativa di Anestesia e Rianimazione, Ospedale Nuovo S. Giovanni di Dio, Firenze
- VALENTINI R.**  
Servizio di Anestesia e Rianimazione II, IRCCS Policlinico S. Matteo, Pavia
- VALERIANI V.**  
Servizio di Anestesia e Rianimazione Neurochirurgica, IRCCS Ospedale Policlinico, Milano
- VAN DEN BERGHE G.**  
Dept. of Intensive Care Medicine, University Hospital Gasthuisberg, University of Leuven (B)
- VANDERMEULEN E.**  
Dienst Anesthesiologie U.Z. Gasthuisberg, Leuven (B)
- VARRASSI G.**  
Dip. di Scienze Chirurgiche, Università degli Studi - Ospedale Civile S. Salvatore, L'Aquila
- VEERING B.**  
Dept. of Anaesthesiology, Leiden University Medical Center, Leiden (NL)
- VESCONI S.**  
Dipartimento di Anestesia Rianimazione e Degenza, A.O. Niguarda Ca' Granda, Milano

# FACULTY SMART

XIV Congresso SMART 28-29-30 Maggio 2003



- VIAFORA C.**  
Università degli Studi di Padova - Fondazione Lanza, Padova
- VIALE P.L.**  
Istituto Malattie Infettive, Università degli Studi, Udine
- VIGEVANI G.M.**  
I Div. di Malattie Infettive, Polo Universitario - Ospedale L. Sacco, Milano
- VILLAR J.**  
Research Institute, Hospital NS de Candelaria Santa Cruz de Tenerife, Tenerife Canary Islands (E)
- VINCENT J.L.**  
Service de Soins Intensifs, Université Libre de Bruxelles, Hôpital Erasme, Bruxelles (B)
- VITALE G.**  
Servizio di Anestesia e Rianimazione, Nuovo Ospedale S. Gerardo, Monza (Milano)
- WEIL M.H.**  
The Institute of Critical Care Medicine, Palm Springs, CA (USA)
- WENZEL V.**  
Dept. of Anaesthesiology and Critical Care Medicine, Leopold-Franzens-University, Innsbruck (A)
- WETZL R.G.**  
Servizio di Anestesia e Rianimazione II, A.O. Niguarda Ca' Granda, Milano
- ZAMPERETTI N.**  
Dip. di Anestesia e Rianimazione, Ospedale Civile San Bortolo, Vicenza
- ZUCCO F.**  
Servizio di Anestesia e Rianimazione, Unità di Cure Palliative e Terapia del Dolore, A.O. G. Salvini, Garbagnate Milanese (Milano)

visitate il nostro sito

**[www.smartonweb.org](http://www.smartonweb.org)**

aggiornamenti del programma  
e nuovi contenuti

**News • Servizi • Link**

**Linee Guida • Editoriali**

**Educational • Hit Parade SMART**

**Congresso • Nursing • Forum**

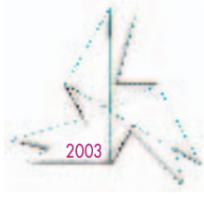
**Mostra Virtuale • GiViTi**

XIV CONGRESSO SMART

2003

28-29-30 maggio

PROGRAMMA • PROGRAM



## sala rossa 1

mattina • morning

pomeriggio • afternoon

9.00 - 11.00

### Tavola Rotonda - Anestesia e terapia intensiva: soluzioni per la medicina perioperatoria

Round Table - Anesthesia and intensive care: solutions to perioperative medicine

Chairman: A. PESENTI

Discussant: R. BEALE, E. COHEN, G. IAPICHINO, G. PARK

11.00 *Coffee Break and Exhibition Visit*

### PEEP: quali effetti positivi?

PEEP: good for what?

Chairmen: J.J. MARINI - P. PELOSI

11.30 PEEP e scambi gassosi  
*PEEP and gas exchange*  
L. GATTINONI

12.00 PEEP e protezione polmonare  
*PEEP and lung protection*  
A. SLUTSKY

12.30 PEEP e outcome  
*PEEP and outcome*  
M. RANIERI

13.00 *Lunch*

### Antitrombina: prospettive nella pratica clinica. Casi clinici interattivi

Antithrombin: prospects in clinical practice. Interactive clinical cases

*Educational grant from AVENTIS BEHRING  
BAXTER, GRIFOLS ITALIA, PHARMACIA*

Chairmen: G. CONTI - A. D'ANGELO

15.30 Sepsis: anticoagulanti o antiinfiammatori?  
*Sepsis: anticoagulant or anti-inflammatory agents?*  
D. IMBERTI

16.00 Preeclampsia: intervenire o attendere?  
*Pre-eclampsia: acting or waiting?*  
D. CELLENO

16.30 Ustioni: gestire l'attivazione di coagulazione ed infiammazione  
*Burns: managing activation of coagulation and inflammation*  
D. DEL PRINCIPE

17.00 Emergenze cardiocirurgiche: profilassare o correggere?  
*Emergencies in cardiac surgery: prophylaxis or correction?*  
M. ROSSI



## sala rossa 2

mattina • morning

pomeriggio • afternoon

### Il paziente ustionato critico

Care of severe burn patient

Chairmen: D.N. HERNDON - S. VESCONI

9.00 Valutazione generale del paziente ustionato grave  
*General assessment of severe burn patients*  
D.N. HERNDON

9.30 Fisiopatologia dell'equilibrio volémico nel grave ustionato  
*Pathophysiology of fluid balance in severe burn patients*  
S. ARLATI

10.00 Rianimazione volémica: quale ruolo per il monitoraggio  
*Fluid resuscitation: which role for monitoring*  
G. CASELLA

10.30 Il monitoraggio volumetrico  
*Volumetric monitoring*  
M. PULICI

11.00 *Coffee Break and Exhibition Visit*

### Tavola Rotonda - Nuove scoperte nel campo della pulsossimetria: vantaggi dalla tecnologia Oximax

Round Table - New discoveries in pulse-oximetry: benefits from Oximax technology

*Educational grant from TYCO HEALTHCARE*

Chairmen: R. BRANSON - A. BRASCHI

11.30 Calibrazione del pulsossimetro e base fisiologica della scelta della sede del sensore  
*Pulse-oximetry calibration and the physiological basis of sensor site choice*  
M. O'NEIL

12.00 Ossimetria a riflessione nei pazienti in ventilazione meccanica  
*Reflective oximetry in mechanically ventilated patients*  
R. BRANSON

12.30 MAXFast: uno studio comparativo delle prestazioni in condizioni di ipotermia e vasodilatazione  
*MaxFast: a comparative performance study under conditions of hypothermia and vasodilation*  
D. MACLEOD

13.00 *Lunch*

### Il controllo metabolico in terapia intensiva: effetti sull'outcome

Metabolic control in ICU: effects upon outcome

Chairmen: G. IAPICHINO - M.R. PINSKY

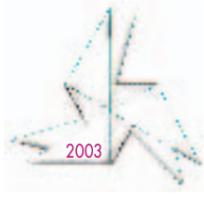
15.30 Insulina e glicemia  
*Insulin and blood glucose*  
G. VAN DEN BERGHE

16.00 Lattatemia e acidosi  
*Blood lactate and acidosis*  
D. DE BACKER

16.30 Glucosio vs lipidi nell'ipossia: fa differenza?  
*Glucose vs lipids in hypoxia: any difference?*  
X. LEVERVE

17.00 Ruolo attuale della nutrizione parenterale in terapia intensiva  
*Current role of parenteral nutrition in ICU*  
R. BEALE

17.30 Uso di betabloccanti in condizioni ipermetaboliche: esperienza in pazienti ustionati  
*Beta blockers in hypermetabolic conditions: experience in burn patients*  
D.N. HERNDON



sala blu 1/2

mattina • morning

pomeriggio • afternoon

## Valutazione emodinamica nel paziente in terapia intensiva

Hemodynamic assessment in the ICU patient

Chairmen: T. FIORE - D. PAYEN

- 9.00 Monitoraggio emodinamico funzionale  
*Functional hemodynamic monitoring*  
M.R. PINSKY
- 9.30 Variazioni del volume sistolico  
*Stroke volume variations*  
D. DE BACKER
- 10.00 Tecnologie di valutazione emodinamica per interventi precoci  
*Hemodynamic assessment technologies for early interventions*  
E. RIVERS
- 10.30 Tecniche OPS (Orthogonal Polarization Spectral imaging)  
*OPS techniques*  
D. DE BACKER

11.00 *Coffee Break and Exhibition Visit*

Chairmen: R. BEALE - A. GULLO

- 11.30 Monitoraggio non invasivo del cardiac output in terapia intensiva  
*Noninvasive monitoring of cardiac output in ICU*  
D. PAYEN
- 12.00 Insufficienza cardiaca grave: novità e vecchi concetti  
*Severe heart failure: new and old*  
M. SINGER
- 12.30 Gestione emodinamica in terapia intensiva: quali sono gli obiettivi?  
*Hemodynamic management in ICU: what are the targets?*  
M.R. PINSKY

13.00 *Lunch*

## PEEP, reclutamento e outcome nell'ALI/ARDS

PEEP, recruitment and outcome in ALI/ARDS

Chairmen: G.A. IOTTI - M. RANIERI

- 15.30 PEEP, volume corrente e reclutamento: un'interazione complessa  
*PEEP, tidal volume and recruitment: a complex interaction*  
A. PESENTI
- 16.00 Valutazione del polmone reclutato e reclutabile  
*Evaluation of the recruited and recruitable lung*  
P. PELOSI
- 16.30 Come reclutare il polmone  
*How to recruit the lung*  
J.J. MARINI
- 17.00 Come mantenere il reclutamento polmonare  
*How to maintain the lung recruited*  
M. RANIERI
- 17.30 Manovre di reclutamento:  
*Recruitment manoeuvres:*  
pro A. SLUTSKY  
con L. GATTINONI
- 18.00 Qual è il volume corrente migliore nell'ARDS?  
*Which is the best tidal volume in ARDS?*  
L. GATTINONI



sala gialla 3

mattina • morning

pomeriggio • afternoon

## Il decesso in terapia intensiva: gestione dell'outcome finale

ICU death: managing the definitive outcome

Chairmen: M. LANGER - R. PROIETTI

- 9.00 Può un protocollo contribuire alla gestione dei decessi in terapia intensiva?  
*Can a protocol help managing the death in the ICU?*  
P. PICCINNI
- 9.30 Quando il paziente di terapia intensiva rifiuta i supporti vitali  
*When the ICU patient refuses vital supports*  
N. ZAMPERETTI
- 10.00 Insegnare ed imparare la cura del paziente terminale  
*Teaching and learning end-of-life care*  
M.R. PINSKY
- 10.30 Le raccomandazioni SIAARTI per la gestione del paziente terminale in terapia intensiva  
*The SIAARTI recommendations for the management of end-of-life in ICU*  
L. ORSI

11.00 *Coffee Break and Exhibition Visit*

## Pratica medico-legale

Medicolegal practice

Chairmen: Q. PIACEVOLI - G. TORRI

- 11.30 Come compilare una cartella e la relazione su di un incidente  
*How to fill in a case record and the accident report*  
G. FROVA
- 12.00 Azioni da intraprendere a seguito di un incidente  
*What to do after an accident*  
D. GAMBÀ
- 12.30 Il percorso medico-legale dall'incidente al processo  
*The medicolegal pathway from the accident to the trial*  
C. GILLI

13.00 *Lunch*

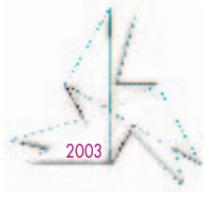
## Applicazioni cliniche della de-escalation therapy in pazienti affetti da infezioni batteriche e micotiche gravi in terapia intensiva

Clinical applications of de-escalation therapy in patients with severe bacterial and fungal infections in ICU

*Educational grant from MERCK SHARP & DHOME*

Chairmen: E. CONCIA - A. DE GASPERI

- 15.30 Epidemiologia e terapia delle infezioni batteriche gravi in terapia intensiva  
*Epidemiology and treatment of severe bacterial infections in ICU*  
M. LANGER
- 16.00 Epidemiologia e terapia delle infezioni micotiche gravi in terapia intensiva  
*Epidemiology and treatment of severe fungal infections in ICU*  
P.L. VIALE
- 16.30 Candidiasi invasiva (casi clinici)  
*Invasive candidiasis (clinical cases)*  
P.L. VIALE
- 17.00 Infezioni nel trapianto di organo solido (casi clinici)  
*Infections in solid organ transplantation (clinical cases)*  
P.A. GROSSI
- 17.30 Polmoniti nosocomiali (casi clinici)  
*Nosocomial pneumonia (clinical cases)*  
M. ANTONELLI



## sala rossa 1

mattina • morning

pomeriggio • afternoon

### Gestione delle vie aeree in terapia intensiva

Airways management in ICU

Chairmen: R. ALVISI - A.R.J. GIBBES

- 9.00 Intubazione nasale vs orale  
*Nasal vs oral intubation*  
L. HOLZAPFEL
- 9.30 Broncoaspirazione: prevenzione degli effetti collaterali  
*Bronchial aspiration: prevention of side effects*  
N. PATRONITI
- 10.00 Nuovi approcci alla prevenzione dell'infezione delle vie aeree nei pazienti ventilati  
*New approaches to the prevention of airway infection in ventilated patients*  
L. BERRA
- 10.30 Influenza della gestione delle vie aeree sulla polmonite associata al ventilatore: evidenze da trials randomizzati  
*Influence of airway management on ventilator-associated pneumonia: evidence from randomized trials*  
M. ANTONELLI

11.00 *Coffee Break and Exhibition Visit*

### Iponatremia nel perioperatorio

Hyponatremia in the perioperative patient

Chairmen: A. GULLO - M.R. PINSKY

- 12.00 Ruolo del sodio nel rapporto tra acqua, elettroliti ed equilibrio acido-base  
*Role of sodium in the game of water, electrolyte and acid base balance*  
L. GATTINONI
- 12.30 Algoritmi per la correzione dell'iponatremia nei pazienti adulti e pediatrici  
*Algorithms for hyponatremia correction in pediatric and adult patients*  
J. KELLUM

13.00 *Lunch*

### Insufficienza cardiaca severa in terapia intensiva

Severe heart failure in ICU

*Educational grant from ABBOTT*

Chairmen: R. FUMAGALLI - A. MEBAZAA

- 15.30 Una panoramica del problema  
*An overview of the problem*  
A. MEBAZAA
- 16.00 Base fisiopatologica del trattamento  
*The pathophysiological basis of treatment*  
J.L. VINCENT
- 16.30 Lo studio LIDO (insufficienza cardiaca a bassa portata)  
*The LIDO (low-output heart failure) study*  
M. NIEMINEM
- 17.00 Esperienza con il *Levosimendan* in terapia intensiva  
*ICU experience with Levosimendan*  
H. METZLER



## sala rossa 2

mattina • morning

pomeriggio • afternoon

### Il periodo perioperatorio

The perioperative period

Chairmen: T. FIORE - H. METZLER

- 9.00 Suggestioni pratiche per la valutazione preoperatoria: relazione dell'American Society of Anesthesiologists Task Force sulla valutazione preoperatoria  
*Practical suggestions for preoperative evaluation: a report by the American Society of Anesthesiologists Task Force on preoperative evaluation*  
E. COHEN
- 9.30 Update sulla gestione perioperatoria nei pazienti con patologia coronarica  
*Update on perioperative management of patients with coronary artery disease*  
L. BIGATELLO
- 10.00 Valutazione preoperatoria per la chirurgia resettiva polmonare  
*Preoperative assessment for pulmonary resection*  
E. COHEN
- 10.30 Interruzione della terapia farmacologica nel perioperatorio  
*Interrupting drug therapy in the perioperative period*  
D.W. NOBLE

11.00 *Coffee Break and Exhibition Visit*

### Il cateterismo venoso centrale nel paziente critico

Central venous catheterization in critically ill patients

Chairmen: A. BRASCHI - G. GRITTI

- 12.00 Quali sono la sede e la tecnica migliori per il cateterismo venoso centrale  
*Which is the best cvc indications site and technique*  
S. RUESCH
- 12.30 Complicanze meccaniche ed infettive dei cateteri venosi centrali  
*Mechanical and infectious complications of central venous catheters*  
A.R.J. GIBBES

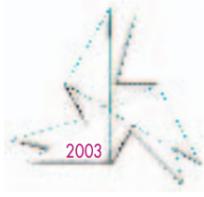
13.00 *Lunch*

### Complicanze ed effetti collaterali frequenti nel postoperatorio

Common postoperative complications and side effects

Chairmen: E. COHEN - G. MARTINELLI

- 15.30 Azioni perioperatorie dirette a ridurre il rischio cardiaco  
*Lowering cardiac risk by perioperative interventions*  
H. METZLER
- 16.00 Brivido post-anestetico: epidemiologia, fisiopatologia e approcci alla prevenzione ed al trattamento  
*Postanaesthetic shivering: epidemiology, pathophysiology, and approaches to prevention and management*  
P. ALFONSI
- 16.30 Reflusso gastroesofageo ed inalazione di contenuto gastrico nella pratica anestesiológica  
*Gastroesophageal reflux and aspiration of gastric contents in anesthetic practice*  
G. SMITH
- 17.00 Ipossia nel paziente chirurgico: prevenzione e trattamento di una causa evitabile di morbilità e mortalità  
*Hypoxia and surgical patients: prevention and treatment of an unnecessary cause of morbidity and mortality*  
D.W. NOBLE



# SMART 2003

Giovedì 29 Maggio • Thursday, May 29

sala blu 1/2

mattina • morning

pomeriggio • afternoon

## Nozioni cliniche nella sepsi

Sepsis: clinical knowledge

Educational grant from ELI-LILLY

Chairmen: A. BRASCHI - J. KELLUM

- 9.00 Risultati dello studio SOAP  
*Results of the SOAP study*  
J.L. VINCENT
- 9.30 Epidemiologia e importanza della sepsi nelle terapie intensive italiane  
*Epidemiology and relevance of sepsis in Italian ICU*  
R. FUMAGALLI
- 10.00 Perché tanti fallimenti nei trials di trattamento della sepsi  
*Why so many failures in sepsis treatment trials*  
L. GATTINONI
- 10.30 Ruolo del trattamento con steroidi  
*Role of steroid treatment*  
D. ANNANE

11.00 *Coffee Break and Exhibition Visit*

Chairmen: J.F. DHAINAUT - A. PESENTI

- 12.00 Importanza del trattamento emodinamico precoce mirato su obiettivi  
*Importance of early goal directed hemodynamic treatment*  
E. RIVERS
- 12.30 Trattamento con proteina C attivata  
*Activated protein C treatment*  
J.L. VINCENT

13.00 *Lunch*

## La pratica clinica nella sepsi: prospettive e promesse

Sepsis: perspectives and promises for clinical practice

Chairmen: D. ANNANE - L. GATTINONI

- 15.30 Polimorfismo genetico e sepsi  
*Genetic polymorphism and sepsis*  
J. KELLUM
- 16.00 Meccanismi e trattamenti dello shock settico resistente alle catecolamine  
*Mechanisms and treatments in catecholamin resistant septic shock*  
M. SINGER
- 16.30 Il fegato nella sepsi: spettatore o vittima  
*Liver in sepsis: bystander or victim*  
J.F. DHAINAUT
- 17.00 Depurazione e supporto extracorporei nella sepsi  
*Extracorporeal removal and support in sepsis*  
J. KELLUM

\*\*\*

## 17.30 Pionieri in Terapia Intensiva: Lettura e Premio Annuale SMART

Pioneers in Critical Care: SMART Annual Award Lecture

M.H. WEIL Presentazione: L. GATTINONI

# PROGRAMMA

Giovedì 29 Maggio • Thursday, May 29



sala gialla 3

mattina • morning

pomeriggio • afternoon

## Anestesia in ostetricia: quali sono i problemi?

Obstetric anesthesia: which are the problems?

Chairmen: M.G. FRIGO - G. VARRASSI

- 9.00 Anestesia per la chirurgia non ostetrica nella paziente gravida  
*Anesthesia for non-obstetric surgery in pregnant patients*  
E. FANZAGO
- 9.30 Condotta anestesiológica nel travaglio in analgesia: cosa non fare?  
*Anesthesiologic management in labour analgesia: what not to do*  
M.G. FRIGO
- 10.00 Prevenzione dell'ipotensione nell'anestesia spinale per parto cesareo  
*Hypotension prevention in spinal anesthesia for cesarean delivery*  
C. NOBILI
- 10.30 Emorragia post-partum  
*Post-partum hemorrhage*  
D. PAYEN

11.00 *Coffee Break and Exhibition Visit*

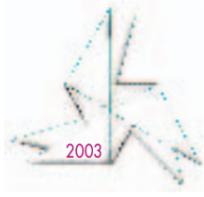
## Il GiViTi: affrontare i problemi con la forza dei numeri

NO TRANSLATION PROVIDED

Chairmen: L. BRAZZI - N. LATRONICO

- 11.30 Conosci la tua casistica? Margherita: un database, 95 terapie intensive, 23.000 pazienti  
A. SICIGNANO
- 12.00 Le infezioni in terapia intensiva: un petalo della Margherita con 6.000 pazienti  
A. CORONA, D. GIUDICI
- 12.30 ALIVE, l'ARDS in Europa: 6.500 pazienti, 460 casi  
G. BERTOLINI

13.00 *Lunch*



sala rossa 1

mattina • morning

pomeriggio • afternoon

## Progressi nella rianimazione cardiopolmonare

Advances in cardiopulmonary resuscitation

Chairmen: M. LANDRISCINA - M.H. WEIL

- 9.00 Strategie alternative di ventilazione durante CPR  
*Alternative ventilatory strategies during CPR*  
V. WENZEL
- 9.30 Terapia trombolitica durante o dopo CPR  
*Thrombolytic therapy during or after CPR*  
B.W. BOETTIGER
- 10.00 Arginin-vasopressina durante CPR  
*Arginine Vasopressin during CPR*  
V. WENZEL
- 10.30 Risultati del programma di defibrillazione precoce di Piacenza  
*Results of the early defibrillation program in Piacenza*  
A. CAPUCCI
- 11.00 *Coffee Break and Exhibition Visit*
- Chairmen: B.W. BOETTIGER - F. DELLA CORTE
- 11.30 Ipotermia terapeutica dopo arresto cardiaco  
*Therapeutic hypothermia after cardiac arrest*  
F.R. STERZ
- 12.00 Scelta decisionale clinica durante rianimazione e linee guida sull'interruzione dei tentativi di rianimazione  
*Clinical decision making during resuscitation and guidelines for termination of the resuscitation effort*  
M.H. WEIL

\*\*\*

## 12.30 Lettura straordinaria: SARS

Special lecture: SARS

A. SLUTSKY

Chairmen: F. RAIMONDI, G.M. VIGEVANI

13.00 *Lunch*

## Anestesia locoregionale

Regional anesthesia

Chairmen: S. ISCHIA - G. VARRASSI

- 15.30 Prevenzione di incidenti cardiovascolari durante anestesia locoregionale  
*Prevention of cardiovascular accidents during locoregional anesthesia*  
M. PAVESI
- 16.00 Linee guida sugli anticoagulanti e uso dell'anestesia locoregionale  
*Guidelines on anticoagulants and the use of LR anesthesia*  
E. VANDERMEULEN
- 16.30 Effetti cardiovascolari e polmonari dell'anestesia epidurale  
*Cardiovascular and pulmonary effects of epidural anaesthesia*  
B. VEERING
- 17.00 Analgesia controllata dal paziente (PCA) epidurale vs endovenosa nel postoperatorio  
*Postoperative epidural versus intravenous patient-controlled analgesia*  
E. ALON



sala rossa 2

mattina • morning

pomeriggio • afternoon

## Meccanismi di danno neuronale e nuove possibilità terapeutiche nelle patologie acute del SNC

Mechanisms of neuronal damage and new therapeutic approaches to Central Nervous System acute injury

Chairmen: L. BERETTA - D. PAYEN

- 9.00 Meccanismi di danno neuronale e nuove possibilità terapeutiche nelle patologie acute del SNC: dal laboratorio alla clinica  
*Mechanisms of neuronal damage and new therapeutic approaches to Central Nervous System acute injury: from the laboratory to the bedside*  
T. MCINTOSH
- 9.30 Vulnerabilità del SNC e sua modulazione  
*Vulnerability of Central Nervous System and its modulation*  
L. LONGHI
- 10.00 Come quantificare la gravità del danno cerebrale  
*How to quantify the severity of brain injury*  
N. STOCCHETTI
- 10.30 Vecchi e nuovi trattamenti contro l'ipertensione intracranica traumatica  
*New and old treatments against traumatic intracranial hypertension*  
G. CITERIO

11.00 *Coffee Break and Exhibition Visit*

Chairmen: D. PAYEN - E. SGANZERLA

- 11.30 Fattori trofici e trapianto di cellule staminali neurali nel danno cerebrale traumatico: interessanti prospettive future o fantascienza?  
*Trophic factors and neural stem cell transplantation in TBI: coming attractions or science fiction?*  
T. MCINTOSH
- 12.00 Iperventilazione nel danno cerebrale traumatico grave: effetti sull'ossigenazione cerebrale  
*Hyperventilation in severe traumatic brain injury: effects on cerebral oxygenation*  
R. IMBERTI
- 12.30 NeuroLink, una Traumatic Coma Bank Italiana: cosa ci hanno insegnato i primi 1000 pazienti e come possiamo migliorare  
*NeuroLink, an Italian Traumatic Coma Data Bank: what did we learn from the first 1000 patients and how can we do better*  
L. BERETTA

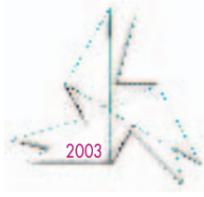
13.00 *Lunch*

## La febbre in terapia intensiva: fisiologia e fisiopatologia

Fever in ICU: physiology and pathophysiology

Chairmen: R. MALACRIDA - J. VILLAR

- 15.30 Rilevanza clinica e valutazione della febbre in terapia intensiva  
*Clinical relevance and evaluation of fever in the ICU*  
R. FUMAGALLI
- 16.00 La febbre deve essere trattata di routine in terapia intensiva?  
*Should fever be routinely treated in the ICU?*  
D. PAYEN
- 17.00 Trattamento della febbre nei pazienti neurochirurgici  
*Treatment of fever in neurosurgical patients*  
M. CORMIO
- 17.30 "Heat shock proteins": termometro cellulare  
*Heat shock proteins: the cellular thermometer*  
J. VILLAR



sala blu 1/2

mattina • morning

pomeriggio • afternoon

## La medicina basata sull'evidenza in terapia intensiva

Evidence based medicine in the ICU

Chairmen: G. BERTOLINI - Q. PIACEVOLI

- 9.00 Medicina basata sull'evidenza: metodologia e definizioni  
*Evidence based medicine: methodology and definitions*  
A. LIBERATI
- 9.30 Medicina basata sull'evidenza vs medicina deviata dall'evidenza  
*Evidence based medicine vs evidence biased medicine*  
M. SINGER
- 10.00 La medicina basata sull'evidenza nella pratica clinica  
*Evidence based medicine in clinical practice*  
J.J. MARINI
- 10.30 Medicina basata sull'evidenza: interesse e limiti  
*Evidence based medicine: interest and limits*  
J.L. VINCENT

11.00 *Coffee Break and Exhibition Visit*

## Rimpiazzo di albumina: uno spreco di denaro?

Albumin replacement: a waste of money?

Chairmen: G. IAPICHINO - M. LANGER

- 11.30 Il ruolo dell'albumina nell'omeostasi  
*The role of albumin in homeostasis*  
J. KELLUM
- 12.00 Albumina e furosemide: l'accoppiata ideale?  
*Albumin and furosemide: the ideal couple?*  
L. GATTINONI
- 12.30 Ha ancora senso somministrare albumina nel paziente critico?  
*Still a place for albumin administration in the critically ill?*  
J.L. VINCENT

13.00 *Lunch*

## Asma

Asthma

Chairmen: R. ALVISI - M. RANIERI

- 15.30 Fisiopatologia dell'asma acuto  
*Pathophysiology of acute asthma*  
V. BRUSASCO
- 16.00 Valutazione della gravità dell'asma  
*Evaluating the severity of asthma*  
G. CONTI
- 16.30 Terapia farmacologica e di supporto  
*Pharmacological and supportive therapy*  
A. BRASCHI
- 17.00 Ventilazione del paziente con asma grave: terapia non convenzionale  
*Ventilating the patient with severe asthma: nonconventional therapy*  
M. SYDOW



sala gialla 3

mattina • morning

pomeriggio • afternoon

## Aggiornamenti in anestesia pediatrica

Update in pediatric anesthesia

Chairmen: P. BUSONI - G. MARRARO

- 9.00 Questioni aperte in anestesia loco-regionale pediatrica  
*Open questions in pediatric loco-regional anesthesia*  
B. DALENS
- 9.30 Ketamina: un nuovo look per una vecchia molecola  
*Ketamine: a new look at an old drug*  
G. IVANI
- 10.00 Infezioni delle vie aeree superiori e anestesia pediatrica  
*Upper Respiratory Tract Infections and pediatric anesthesia*  
G.P. SERAFINI
- 10.30 Rianimazione cardio-polmonare pediatrica evidence-based  
*Evidence based pediatric cardio-pulmonary resuscitation*  
N. PIROZZI

11.00 *Coffee Break and Exhibition Visit*

- 11.30 Anestesia nel cardiopatico congenito per chirurgia non-cardiaca  
*Anesthesia for non-cardiac surgery in children with congenital heart diseases*  
G. FRASCAROLI
- 12.00 Anestesia in Neurochirurgia pediatrica: tecniche e monitoraggio  
*Anesthesia for Neurosurgery in children: techniques and monitoring*  
D. PIETRINI
- 12.30 Anestesia in Chirurgia Toracica pediatrica  
*Anesthesia for Thoracic Surgery in children*  
L. MIRABILE

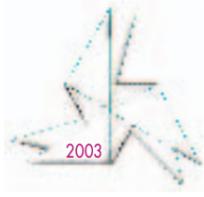
13.00 *Lunch*

## L'insufficienza epatica

Hepatic failure

Chairmen: G. MARTINELLI - M. SALIZZONI

- 15.30 Insufficienza epatica fulminante  
*Fulminant hepatic failure*  
J. KELLUM
- 16.00 Alcune considerazioni sulla gestione del donatore di fegato  
*Some remarks on the management of liver donor*  
E. CERUTTI
- 16.30 La sindrome iperdinamica nell'insufficienza epatica  
*The hyperdynamic syndrome in hepatic failure*  
A. OTTOBRELLI
- 17.00 Anestesia nel paziente con patologia epatica  
*Anesthesia for patients with liver disease*  
A. DE GASPERI



# SMART 2003

Venerdì 30 Maggio • Friday, May 30

sala gialla 2

mattina • morning

## "Hot topics" in anestesia e terapia intensiva

Hot topics in anesthesia and intensive care

Chairmen: G. MARTINELLI - A. PESENTI

- 9.00 Modulazione del circolo polmonare durante ventilazione monopulmonare: oltre la PEEP e la CPAP  
*Modulating the pulmonary circulation during one lung ventilation: beyond PEEP and CPAP*  
E. COHEN
- 9.30 Recenti progressi nello svezzamento dal ventilatore  
*Recent advances in ventilatory weaning*  
L. BIGATELLO
- 10.00 La polmonite associata al ventilatore: una sfida per l'intensivista  
*Ventilator Associated Pneumonia: a challenge for the intensivist*  
R. TUFANO
- 10.30 Pressione vs volume nel monitoraggio emodinamico  
*Pressure vs volume in hemodynamic monitoring*  
R. BEALE

11.00 *Coffee Break and Exhibition Visit*

# SMART NURSING

Venerdì 30 Maggio • Friday, May 30



sala plenaria

mattina • morning

pomeriggio • afternoon

NO TRANSLATION PROVIDED

## Il controllo e la prevenzione delle infezioni in terapia intensiva

Chairmen: V. EMMI - W. ROSITANI

- 9.00 La prevenzione delle infezioni in ICU: aspetti ambientali  
A. CORONA
- 9.30 Il ruolo dell'infermiere nella valutazione del paziente settico  
F. MORASCHINI
- 10.00 Le infezioni da catetere o da strumentazione invasiva  
D. COLOMBO
- 10.30 La polmonite da ventilatore  
S. BELLANI

11.00 *Coffee Break and Exhibition Visit*

Chairmen: B. DEL BELLO - G. TULLI

- 11.30 Situazioni epidemiche particolari  
R. VALENTINI
- 12.00 I visitatori (medici, parenti, studenti etc) e le infezioni  
F. SELVAGGIO

12.30 *Lunch*

## Fondamenti del monitoraggio e della gestione emodinamica

Chairmen: L. BERETTA - M. CHIARANDA

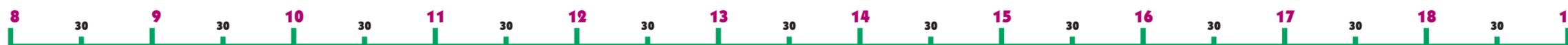
- 14.30 I parametri vitali del monitoraggio emodinamico  
S. CELOTTO
- 15.00 Misurazione della pressione arteriosa: sistemi invasivi e non invasivi  
L. BIGATELLO
- 15.30 Principali quadri emodinamici di interesse rianimatorio  
A. LUCCHINI
- 16.00 Obiettivi emodinamici nel paziente critico  
G. FOTI

## Umidificazione dei sistemi respiratori: umidificatori attivi e passivi

Chairmen: M. CHIARANDA - W. ROSITANI

- 16.30 Principi generali  
P. SEVERGNINI
- 17.00 Soluzioni tecniche al problema dell'umidificazione  
F. SELVAGGIO

# SMART 2003 PROGRAM AT A GLANCE



## Mercoledì, 28 Maggio

sala rossa 1	TR: MEDICINA PERIOPERATORIA	PEEP: QUALI EFFETTI POSITIVI?	COMUNICAZIONI LIBERE	ANTITROMBINA: PROSPETTIVE NELLA PRATICA CLINICA	sala rossa 1
sala rossa 2	IL PAZIENTE USTIONATO CRITICO	PULSOSSIMETRIA: VANTAGGI OXIMAX	COMUNICAZIONI LIBERE	IL CONTROLLO METABOLICO IN T.I.: EFFETTI SULL'OUTCOME	sala rossa 2
sala blu 1/2	VALUTAZIONE EMODINAMICA NEL PAZIENTE IN T.I.		COMUNICAZIONI LIBERE	PEEP, RECLUTAMENTO E OUTCOME NELL'ALI-ARDS	sala blu 1/2
sala gialla 1	Ed. Courses: GESTIONE DEL DOLORE POSTOPERATORIO - NUOVE ACQUISIZIONI (1ª giornata)			Ed. Courses: GESTIONE DEL DOLORE POSTOPERATORIO - NUOVE ACQUISIZIONI (1ª giornata)	
sala gialla 2	Ed. Courses: MONITORAGGI GLOBALI E FOCALI IN NEURORIANIMAZIONE (2ª giornata)			Ed. Courses: MONITORAGGI GLOBALI E FOCALI IN NEURORIANIMAZIONE (2ª giornata)	
sala gialla 3	IL DECESSO IN T.I.	PRATICA MEDICO-LEGALE	COMUNICAZIONI LIBERE	APPLICAZIONI CLINICHE DELLA DE-ESCALATION THERAPY	sala gialla 3
sala bianca 1	Ed. Courses: FIBROBRONCOSCOPIA IN T.I.			Ed. Courses: FIBROBRONCOSCOPIA IN T.I.	

## Giovedì, 29 Maggio

sala rossa 1	GESTIONE VIE AEREE IN T.I.	IPONATREMIA NEL PERIOPERATORIO	COMUNICAZIONI LIBERE	INSUFFICIENZA CARDIACA SEVERA IN T.I.	sala rossa 1
sala rossa 2	IL PERIODO PERIOPERATORIO	CATERETERISMO VENOSO CENTRALE	COMUNICAZIONI LIBERE	COMPLICANZE NEL POSTOPERATORIO	sala rossa 2
sala blu 1/2	NOZIONI CLINICHE NELLA SEPSI		COMUNICAZIONI LIBERE	LA PRATICA CLINICA NELLA SEPSI PIONEERS IN T.I.	sala blu 1/2
sala gialla 1	Ed. Courses: GESTIONE DEL DOLORE POSTOPERATORIO - NUOVE ACQUISIZIONI (2ª giornata)			Ed. Courses: GESTIONE DEL DOLORE POSTOPERATORIO - NUOVE ACQUISIZIONI (2ª giornata)	
sala gialla 2	Ed. Courses: DEFINIZIONE E GESTIONE DI UN LIMITE IN T.I.			Ed. Courses: DEFINIZIONE E GESTIONE DI UN LIMITE IN T.I.	
sala gialla 3	ANESTESIA IN OSTETRICIA	SESSIONE GIVITI	COMUNICAZIONI LIBERE	LA NUTRIZIONE IN T.I.	sala gialla 3
sala bianca 1	Ed. Courses: IL PAZIENTE CON INSUFFICIENZA RESPIRATORIA ACUTA: PROBLEMI DI NURSING			Ed. Courses: IL PAZIENTE CON INSUFFICIENZA RESPIRATORIA ACUTA: PROBLEMI DI NURSING	

## Venerdì, 30 Maggio

sala rossa 1	RIANIMAZIONE CARDIOPOLMONARE	SARS	COMUNICAZIONI LIBERE	ANESTESIA LOCOREGIONALE	sala rossa 1
sala rossa 2	MECCANISMI DI DANNO NEURONALE E NUOVE POSSIBILITÀ TERAPEUTICHE		COMUNICAZIONI LIBERE	LA FEBBRE IN T.I.	sala rossa 2
sala blu 1/2	MEDICINA E.B.M. IN T.I.	RIMPIAZZO DI ALBUMINA	COMUNICAZIONI LIBERE	ASMA	sala blu 1/2
sala gialla 1	Ed. Courses: VENTILAZIONE ARTIFICIALE MECCANICA INVASIVA E NON INVASIVA (1ª giornata)			Ed. Courses: VENTILAZIONE ARTIFICIALE MECCANICA INVASIVA E NON INVASIVA (1ª giornata)	
sala gialla 2	HOT TOPICS IN ANESTESIA E T.I.	COMUNICAZIONI LIBERE	COMUNICAZIONI LIBERE		sala gialla 2
sala gialla 3	AGGIORNAMENTI IN ANESTESIA PEDIATRICA			COMUNICAZIONI LIBERE	L'INSUFFICIENZA EPATICA
sala plenaria	SESSIONE NURSING			SESSIONE NURSING	
sala bianca 1				COMUNICAZIONI LIBERE	sala bianca 1



# 2 Bandisce premi di ricerca

sul tema

“ **INFEZIONI GRAVI da PATOGENI Gram + MR in UNITA' di TERAPIA INTENSIVA** ”

**Riservato a Laureati in Medicina e Chirurgia Operanti presso Unità di Terapia Intensiva di Età non superiore a 38 anni.**

**i premi saranno dell'importo di 7750 € cadauno**

Le infezioni gravi nel paziente critico, spesso con patologie concomitanti, costituiscono un capitolo importante nelle Unità di Terapia Intensiva, per due ragioni:

- il crescente numero di pazienti ivi ricoverati con molteplici fattori di rischio.
- l'aumento delle resistenze batteriche, che negli ultimi dieci anni mostrano un trend in costante crescita per quanto riguarda i germi Gram positivi – in particolare gli stafilococchi- sempre più spesso meticillino-resistenti.

Questa situazione impone al clinico la necessità di un approccio terapeutico adeguato alle realtà epidemiologiche attuali.

Per aumentare la consapevolezza su queste problematiche e per diffonderne sempre meglio la conoscenza, **Aventis** è lieta di sponsorizzare due premi di ricerca su questo tema (**ciascun premio dell'importo di 7750 € al lordo delle ritenute di legge**)

**In occasione del 15° CONGRESSO SMART Milano maggio 2004**, i due migliori lavori originali presentati sul tema saranno premiati da una apposita commissione costituita da sei membri, di cui cinque specialisti in Rianimazione e Terapia Intensiva ed un rappresentante **Aventis**.

Il giudizio di merito fornito dalla Commissione sarà insindacabile.

La consegna dei Premi avverrà nel corso del **15° Congresso SMART** che si terrà a **Milano** nel mese di **maggio 2004**.

Per poter concorrere all'assegnazione, è necessario inviare un lavoro originale sul tema del premio sviluppando uno dei seguenti argomenti: eziologia, fattori di rischio ed epidemiologia, esperienze cliniche.

Il lavoro originale non dovrà superare le venti cartelle dattiloscritte (carattere: times new romans 12) comprensive di tabelle, grafici e bibliografia, e inviato in duplice copia a mezzo raccomandata alla Segreteria Organizzativa **SMART**, con esplicita richiesta di partecipazione firmata da tutti gli Autori del lavoro, entro il 30 aprile 2004.

I Premi saranno consegnati al primo Autore dei lavori che risulteranno vincitori.

#### SEGRETERIA ORGANIZZATIVA SMART

Start Promotion  
Via M. Macchi, 50  
20124 Milano  
tel. 02-67071383  
fax. 02-67072294  
e-mail:  
info@startpromotion.it  
sito SMART: www.smartonweb.org

#### AVENTIS

B.U. Ospedale  
Via Rossini 1/A  
20020 Lainate (MI)  
tel. 02-93766318  
fax. 02-93766043

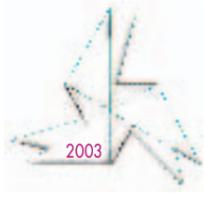


XIV CONGRESSO SMART

2003

28-29-30 maggio

COMUNICAZIONI LIBERE • POSTER SESSION



# COMUNICAZIONI LIBERE

28 Maggio • ore 14.15-15.30

## sala rossa 1

### VENTILAZIONE I

Chairmen: G.A. IOTTI, P. PELOSI

**Preliminary data of a prototype of liquid ventilator: efficiency of total liquid ventilation in a normal and lung injured mid-sized (25 Kg) sheep model**

Tredici S., Brant D.O., Griffith G.W., Osterholzer K., Mertz S., Bartlett R.H., Hirschl R.B.

**Effects of increased intra-abdominal pressure on the respiratory system in healthy and septic pigs**

Lattuada M., Fredén F., Reinius H., Hedenstierna G.

**Comparative evaluation of P0.05 versus P0.1 to assess respiratory drive in patients receiving assisted mechanical ventilation**

Costa R., Antonelli M., Cavaliere F., Adduci A., Ciocchetti P., Liberati Q., Craba A., Montini L., Conti G.

**Stima del Pressure Time Product (PTP) con la tecnica dell'occlusione rapida durante PSV**

Bellani G., Patroniti N., Curto F., Consonni F., Galbiati L., Amigoni M., Saccavino E., Foti G., Pesenti A.

**Effetto della PEEP sui volumi ematici intratoracici e sulla funzione cardiaca nei pazienti affetti da ARDS**

Manfio A., Cortinovis B., Maggioni E., Bellani G., Consonni F., Patroniti N., Sala F., Foti G., Pesenti A.

## sala rossa 2

### GESTIONALE

Chairmen: F. BOBBIO PALLAVICINI, L. BRAZZI

**Could SOFA score differentiate the outcome in HIV patients admitted to Intensive Care Unit (ICU)?**

Della Porta V., Ballone E., Donatiello G., Castelli A., Ferraris S., Corona A., Raimondi F.

**Unità di terapia sub-intensiva: criteri di ammissione per i pazienti post-chirurgici**

Zamprognò E., Pradella V., Pulici M., Guarnerio C., Sargenti L., Vesconi S.

**Sedazione/analgesia durante la prima settimana di degenza in terapia intensiva (ICU) ad alta complessità/livello di trattamento (HLC')**

Albicini M., Valdambri F., Pezzi A., Borotto E., Rossi C., Iapichino G.

**Necessità di degenza in terapia intensiva dopo interventi di resezione polmonare maggiore**

Pieretti P., Zackova M., Vincenzi M., Catanese D., Zanella M.

**Efficienza ed efficacia del trattamento in Terapie Intensive (TI) del GiViTI**

Ferla L., Albicini M., Colombo A., Radrizzani D., Mistraretti G., Bassi G., Ciarloni A., Bertolini G., Iapichino G.

## sala gialla 3

### INFEZIONI I

Chairmen: V. EMMI, P.L. VIALE

**Importanza della diagnosi clinica di infezione polmonare nei pazienti con danno cerebrale in terapia intensiva**

Lampati L., Cormio M., Maggioni E., Patruño A., Citerio G., Pesenti A.

**Admission reasons, clinical findings and mortality of a HIV-positive patient cohort hospitalised into ICU**

Ballone E., Della Porta V., Mella L., Rech R., Colombo R., Corona A., Raimondi F.

**La polmonite associata alla ventilazione meccanica: ruolo delle colture di sorveglianza**

Morando G., Langer M., Haeusler E., Ferrari F., Blangetti I., Lo Coco C., Barbarini D., Carretto E.

**Prevenzione delle infezioni correlate all'utilizzo dei cateteri venosi centrali: studio clinico prospettico e randomizzato di due medicazioni a confronto**

Fiorese B., Premoli C., Candiani A., Latronico N.

**Severe fungal infections after liver transplantation (OLT): incidence and risk factors**

Perrone L., Mazza E., Corti A., Fantini G., Amici O., Garrone F., Grugni C., Sciascia A., Pavani M., De Gasperi A.

# COMUNICAZIONI LIBERE

28 Maggio • ore 14.15-15.30



## sala blu 1/2

### CARDIOCHIRURGIA I

Chairmen: R. FUMAGALLI, A. LOCATELLI

**IABP come bridge a trapianto cardiaco ortotopico in un caso di scompenso cardiaco refrattario al trattamento convenzionale**

Di Dedda G., Ferri F., Anelli A., Lagrotta M., Mamma C., Cattaneo S., Giamundo B., Tagliavini L., Donatelli F., Vavassori A., Nasi A., Filisetti P., Pelliccioli I., Sonzogni V., Lorini F., Fumagalli R.

**A 20 Joule electrical cardioversion directly applied to the heart releases at least 1 ng/ml of cardiac troponin I**

Landoni G., Crescenzi G., Leoni A., Bignami E., Sparicio D., Mamo D., Romano A., Colangelo N., Zangrillo A.

**Different cardiac troponin I release after off-pump and on-pump coronary artery bypass grafting**

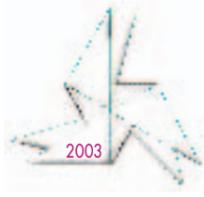
Cedrati V., Leoni A., Bignami E., Scandroglio A.M., Sparicio D., Crivellari M., Piazza G., Aletti G., Crescenzi G.

**Transoesophageal echocardiographic diagnosis of a localized pericardial tamponade after cardiac surgery**

Sangalli F., Colagrande L., Manetti B., Celotti S., Corvi D., Maniglia P., Avalli L.

**Confronto tra ecocardiografia transesofagea e catetere arterioso polmonare CEDV-Efdx per il monitoraggio emodinamico in chirurgia cardiaca**

Bianchi A., Napoleone A., Melchiorri C., Lupo M.



# COMUNICAZIONI LIBERE

29 Maggio • ore 14.15-15.30

## sala rossa 1

## INFEZIONI II

Chairmen: V. EMMI, R. TUFANO

Studio sulla prevalenza batterica in un reparto di neuroranimazione: scelta terapeutica precoce con riscontro clinico favorevole  
Progida V., Minniti S., Mirizio V.

Infezione correlata a catetere venoso centrale nel paziente critico. Casistica di un anno in un reparto di rianimazione  
Piccioni F., Langer M., Zamperoni A., Morando G., Bottazzi A., Nonini S., Pillitteri L., Carretto E.

Studio di incidenza delle infezioni nosocomiali in un reparto di anestesia e rianimazione nel periodo 1999-2002  
Bassetti M., Ferrando S., Righi E., Crimi E., Molinari M.P., Fasce R., Costa A., Bassetti D., Bobbio Pallavicini F.

Studio di incidenza delle infezioni nosocomiali dell'apparato respiratorio in un reparto di anestesia e rianimazione nel periodo 1999 - 2002  
Bassetti M., Ferrando S., Righi E., Crimi E., Molinari M.P., Fasce R., Costa A., Bassetti D., Bobbio Pallavicini F.

HIV-positive patient survival in a Northern Italy Intensive Care Unit (ICU)  
Corona A., Pellegrin S., Ballone E., Della Porta V., Voza G., Marconato F., Raimondi F.

## sala rossa 2

## ANESTESIA LOCOREGIONALE

Chairmen: M. PAVESI, M. RUNZA

Unilateral vs bilateral spinal anesthesia in elderly patients undergoing cemented endoprosthesis  
Lannutti A., Frattari A., Bosco D., Zocaro R., Cipollone C., Bosco G.

Blocco del plesso brachiale per via ascellare: esperienza di un triennio (2000-2002)  
Addamo P., Finocchiaro I., Baldini P.

Bupivacaina, levobupivacaina e ropivacaina a basse dosi nel blocco ascellare  
Montrasio E., Sordi S., Amigoni M., Cantù A., Cadore B., Saini M., Martinez E., Vitale G.

Blocco del nervo femorale associato ad anestesia intraarticolare per le artroscopie chirurgiche del ginocchio  
Addamo P., Finocchiaro I., Baldini P.

Chirurgia artroscopica minore di ginocchio: blocco spinale unilaterale  
Caputo F.

## sala gialla 2

## VOLEMIA ED EQUILIBRIO ACIDO-BASE

Chairmen: A. CANDIANI, P. PELAIA

Henderson-Hasselbalch e Stewart: due modi diversi di interpretare l'equilibrio acido-base nel paziente in condizioni critiche  
Antonini B., Paltenghi M., Pinzoni F., Bertolini G., Candiani A., Latronico N.

Haemodynamic and volumetric response to two different colloids in septic patients  
Turani F., Rosati G., Redi C., D'Ercole F., Leonardis F., Piermarini V., Conforto F., Ferrari E., Colella D.F., Curatola D.

Il bilancio idrico in terapia intensiva  
Altavilla P., Chiumello D., Adamini L., Altoneri R., Capoccia G., Caporaso M.L., Casagrande C.

Levosimendan in CHF: our experience  
Zannetti P., Cangiano G., Lombardi F., Maddalena A., Sorrentino M., Recchia E.

Trattamento rianimatorio volemico dei grandi ustionati  
Pradella V., Arlati S., Vesconi S.

# COMUNICAZIONI LIBERE

29 Maggio • ore 14.15-15.30



## sala gialla 3

## ANESTESIA

Chairmen: M. CHIARANDA, M.G. FRIGO

Gestione anestesiológica durante chemioperfusione ipertermica secondo Sugarbaker: esperienza preliminare  
Santambrogio L., Mencherini S., Fuardo M., Caramella F., Mori A., Braschi A.

Vantaggi dell'impiego del BIS nella scelta del miorelaxante ideale per l'IOT: rilievi preliminari  
Pierannunzi F., Coccetti B., Di Filippo C., Molfino N., Trima R., Orosco F.E., Gazzanelli S., Tarquini S., Testa G.

Stabilità cardiocircolatoria nella trombectomia carotidea: obiettivo possibile?  
Tartufari A., Leoncino S., Di Mauro P., Licari E., Ferla L., Denkewitz T., Palandi A., Massetto N., Ghilardi G., Morabito A., Iapichino G.

Management of lung ventilation and arterial blood gases during laser resection of airways obstructions: the impact of negative pressure ventilation by means of NEV-100 (Respironics®) cuirass ventilator  
Gemignani R., Baldassarri R., Ribecchini A., Nardini M., Danella A., Giunta F., Mussi A., Guarracino F.

Effetti sulla Crs,st del pneumoperitoneo e delle manovre di reclutamento (sigh+PEEP) durante colecistectomia laparoscopica  
Catena V., Del Monte D.D., Pizzirani E., Rubini A., De Zen G.F.

## sala blu 1/2

## VENTILAZIONE - TERAPIA INTENSIVA

Chairmen: G. CONTI, N. ROSSI

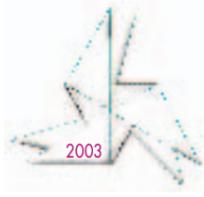
Gestione degli emoderivati in terapia intensiva  
Fassini P., Bussi G., Perone G., Prati E., Acquarolo A.

La temperatura del volume di riempimento influenza la misurazione della pressione vescicale?  
Li Bassi G., Storelli E., Carlesso E., Vagginelli F., Chiumello D., Gattinoni L.

Utilizzo della NIMV in un reparto di rianimazione  
Poma S., Peta M., Pagani M., Nonini S., Pastorello P., Mascia B., Langer M.

Effetto di differenti livelli di PEEP durante ventilazione con bassi volumi correnti in pazienti con ALI/ARDS  
Chiumello D., Vagginelli F., Taccone P., Li Bassi G., Storelli E., Carlesso E., Gattinoni L.

Applying computer-assisted analysis to lung CT scans in ICU patients affected by acute respiratory failure  
Bellato V., Balazova J., Cancellieri F., Gavazzeni V., Brusa S., Malossini S., Bordone G., Grizzi F., Dioguardi N.



# COMUNICAZIONI LIBERE

30 Maggio • ore 14.15-15.30

## sala rossa 1

### INSUFFICIENZA RENALE-EPATICA

Chairmen: A. DE GASPERI, M. RANUCCI

#### Uso del Fenoldopam in pazienti con insufficienza renale in ICU

Maddalena A., Cangiano G., Di Perna M., Foderini N., Lombardi F., Zannetti P., Recchia E.

#### The effects of Fenoldopam on perioperative renal function in patients undergoing orthotopic liver transplantation (OLT)

Mazza E., Prosperi M., Roselli E., Bettinelli L., Corti A., Pavani M., Cristalli A., De Gasperi A.

#### Regional filter heparinization for continuous veno-venous hemofiltration in liver transplant recipients

Bindi L., Esposito M., Bisà M., Boldrini A., Consani G., Biancofiore G.

#### Nefrotossicità dell'associazione vancomicina-aminoglicosidi

Malacarne P., Bergamasco S., Donadio C.

#### Use of Fenoldopam continuous infusion to prevent vancomycin related nephrotoxicity in a ICU patient with severe methicillin resistant staphylococcus aureus (MRSA)

Buscema G., Sorbello M., Guglielmino A., Murabito P., Cutuli M., Lattuca G., Bucolo G., Raciti M., Mangiameli S.

## sala rossa 2

### VENTILAZIONE II

Chairmen: G. FOTI, M. RANIERI

#### Effetto della PEEP sull'accuratezza delle misurazioni dell'ITBV e dell'EVLW con la tecnica di diluizione del singolo vs il doppio indicatore nei pazienti affetti da ARDS

Maggioni E., Manfio A., Sala F., Cortinovis B., Galbiati L., Amigoni M., Patroniti N., Pesenti A.

#### Evaluation of temperature, humidity and comfort during non invasive ventilation

Storelli E., Li Bassi G., Chiumello D., Pelosi P., Severgnini P., Cosentini R., Vincenti F., Guariglia A., Gattinoni L.

#### Non-invasive positive pressure mechanical ventilation in intensive care unit

Michielan F., Baratto F., Meroni M., Gagliardi G., Borgato A.

#### CPAP treatment of acute pulmonary oedema with respiratory acidosis: a comparison between helmet and face-mask

Cosentini R., Aliberti S., Tarsia P., Milani G., Ghiringhelli C., Canetta C., Graziadei G., Guariglia A.

#### Frequency analysis of normal and pathological respiratory acoustic patterns in two different animal models of lung injury

Vena A., Perchiazzi G., Giuliani R., Hedenstierna G.

## sala gialla 2

### PEDIATRIA

Chairmen: E. CALDERINI, G.P. SERAFINI

#### Gestione perioperatoria negli interventi di chirurgia cranio-facciale pediatrica: studio preliminare su perdite ematiche, trasfusioni e alterazioni dell'equilibrio acido-base

Abbruzzese C., Saccavino E., Maggioni E., Cadore B., Bosatra M.G., Moretto A., Maisano P., Patroniti N., Pesenti A.

#### Anesthesia and analgesia with continuous caudal block in term neonates and pretermes

Franceschi A., Caruselli M., Ferretti A., Bechi P., Avenali S., Mora D., Laganà I., Pagni R.

#### La sedazione per procedure diagnostiche in età pediatrica

Patrussi L., Recine C., Cella M., Pavani R., Ciarini A.

#### Correzione in utero di mielomeningocele fetale: management anestesio-logico

Bertolino E., Taglietto M., Gasparini R., Gollo E.

#### Sedazione con Remifentanyl durante anestesia loco-regionale nei pazienti pediatrici

Napolitano A., Biancogiglio I.G., Mannelli S., Lucugnano D., Caruso R., Di Lorenzo G., Di Iorio C.

# COMUNICAZIONI LIBERE

30 Maggio • ore 14.15-15.30



## sala gialla 3

### ANALGESIA POSTOPERATORIA

Chairmen: P. NOTARO, A. PASQUALUCCI

#### Analgesia postoperatoria in chirurgia toracica: due tecniche a confronto

Compagnoni G., Albanese D., Piattelli M., Barassi M., Sciorilli R., Cavallini G., Scesi M.

#### Comparison of thoracic epidural opioids infusion versus spinal analgesia for thoracotomy pain

Zackova M., Pieretti P., Testoni C., Bellocchio A., Zanella M.

#### The challenge of postoperative analgesia in a small hospital

Carrer S., Bocchi A., Donegà L., Candini M., Tartari S.

#### Strumenti operativi omogenei per il controllo del dolore postoperatorio. Processo organizzativo isorisorse

Marchesi M., Notaro P., Ceresa F., Merli M., De Gasperi A.

#### "Pre-emptive analgesia": quale ruolo della ketamina? Trial clinico randomizzato in cieco

Zappa S., Tampalini A., Bonomelli M., Fiorentino M.G., Candiani A., Latronico N.

## sala blu 1/2

### CARDIOCHIRURGIA II

Chairmen: R. FUMAGALLI, M. MAURELLI

#### Off pump coronary artery bypass grafting in 638 consecutive patients

Romano A., Leoni A., Bignami E., Crivellari M., Cedrati V., Mantovani L., Aletti G., Marino G., Zangrillo A.

#### Cardiac surgery in octogenarians

Sparicio D., Leoni A., Bignami E., Scandroglio A.M., Romano A., Bellotti F., Calabrò M.G., Aletti G., Marino G.

#### Anesthesiological techniques for cardiac catheterization in neonatal and pediatric patients

Nasi A., Busi I., Cattaneo S., Cossolini M., Giamundo B., Di Dedda G., Ferri F., Filisetti P., Lagrotta M., Pelliccioli I., Vavassori A., Borghi A., Fumagalli R., Lorini F.L.

#### ECMO prolungata in shock cardiogeno. Utilizzo di un nuovo circuito a lunga durata (case report)

Avalli L., Manetti B., Guzzon D., Redaelli G., Celotti S., Greco G., Muratore M., Belli R., Formica F., Paolini G.

#### The study of diastole in patients with coronary artery disease: the role of mitral annulus diastolic velocity by tissue Doppler imaging and propagation velocity by color M-mode

Guarracino F., Doroni L., Galatà M., Lapolla F., Comite C., Mazzanti T., Ruschi S., Russo V., Vullo C., Giunta F.

## sala bianca 1

### NEUROCHIRURGIA

Chairmen: L. BERETTA, G. CITERIO

#### Equilibrio acido-base del liquido cerebrospinale nel paziente con patologia encefalica acuta

Antonini B., Piva S., Candiani A., Latronico N.

#### The CBF in computed tomographic hypodense areas after subarachnoid hemorrhage is not always ischemic

Tagliaferri F., Fainardi E., Compagnone C., Cocciolo F., Tanfani A., Pascarella R., Battaglia R., Targa L., Chiericato A.

#### Compartmentalisation of inflammation in subarachnoid aneurismal hemorrhage (SAH)

Pignataro C., Lukaszewicz A.C., Faivre V., Losser M.R., Boval B., Payen D.

#### Milrinone for the treatment of cerebral vasospasm after subarachnoid hemorrhage (SAH)

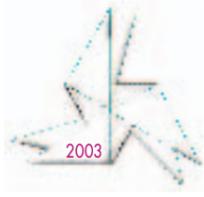
Fratlicelli A., Losser M.R., St Maurice J.P., Payen D.

#### Incidenza d'ischemia cerebrale acuta in pazienti con trauma cranico

Marino R., Gritti P., Manzoni D., Gasparotti R., Pinelli L., Mardighian D., Latronico N.

#### Monitoraggio della pressione intracranica in fossa posteriore: valutazione preliminare

Tartara F., Olivieri C., Castioni C.A., Boccaletti R., Griva F., Potenza R., Versari P., Oliveri G.



# COMUNICAZIONI LIBERE

30 Maggio • ore 11.30-13.00

sala gialla 2

## CASI CLINICI

Chairmen: M. BORELLI, G. CONTI

### Riduzione con Sildenafil delle PVR in un caso di cuore sinistro ipoplasico

Ferri F., Di Dedda G., Anelli A., Lagrotta M., Cattaneo S., Giamundo B., Tagliavini L., Donatelli F., Vavassori A., Nasi A., Filisetti P., Pelliccioli I., Fumagalli R., Lorini F.L.

### Sindrome di Brugada: durante anestesia generale il paziente è a rischio di sviluppare aritmie maligne?

Mencherini S., Santambrogio L., Fuardo M., Caramella F., Braschi A.

### Il monitoraggio nel trapianto combinato bipolmonare e di fegato

Spotti A., Clarizia S., D'Ercole C., Pirola C., Starita G., Lorini F.L., Sonzogni V.

### Rabdomiolisi in corso di iponatremia da polidipsia psicogena

Zannetti P., Cangiano G., Di Perna M., Foderini N., Maddalena A., Settembre V.



questa seduta di Comunicazioni Libere si tiene dalle 11.30 alle 13.00

# POSTER SESSION

29 Maggio • discussione ore 11.30-13.00



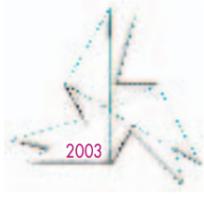
## Area Poster

### I piano

## CASI CLINICI

Chairmen: M. BORELLI, R. FUMAGALLI, G. TULLI

- P1 Polmonite da *Legionella Pneumophila* e *Rhodococcus Equi* in paziente immunocompetente: case report  
Botta L., Campi S., Conti V., De Min F., Franchi D., Gasberti D., Raso M., Pelosi P., Grossi P., Minoja G.
- P2 Meningite da *E. Faecium* trattata con successo grazie a terapia empirica mirata su prevalenze batteriche di reparto  
Progida V., Minniti S., Mirizio V.
- P3 Spontaneous rupture of a splenic artery aneurysm in pregnancy  
Roberti G., Morra A., Vizzari M., Gollo E.
- P4 Ipoglicemia e ipocalcemia in paziente con iperomocisteinemia intermedia (HCY 36 micromol/l) con mutazione eterozigote c677t del gene per l'enzima metilentetraidrofolato reductasi sottoposta a tiroidectomia totale in anestesia generale  
Barbara E., Di Spigno N., Ricci R.E., Barsotti F., Baioli C., Seppia M.
- P5 Controllo delle vie aeree in un paziente con sindrome di Hallermann-Streiff  
Di Santo C., Carlino D., Stagni F., Galliani E., Zackova M., Zanello M.
- P6 Sindrome iponatriemica in età pediatrica  
Dones F., Giorlando M., Sansone A.
- P7 Nuovi modulatori dei canali del calcio (Levosimendan) utilizzati per ottimizzare le condizioni di un paziente con scompenso cardiaco acuto in cardiomiopatia dilatativa ischemica in vista di intervento chirurgico  
Cattaneo S., Nasi A., Anelli A., Di Dedda G., Donatelli F., Ferri F., Filisetti P., Giamundo B., Lagrotta M., Pelliccioli I., Tagliavini L., Vavassori A., Mammana C., Ferrazzi P., Lorini F., Fumagalli R.
- P8 Trattamento compassionevole con proteina C attivata in un caso di shock settico da fascite necrotizzante  
De Min F., Maraggia D., Franchi D., Caimi R., Lolli A., Di Stella R., Minoja G., Chiaranda M.
- P9 Impiego di proteina C attivata in bimbo affetto da sepsi meningococcica  
Wolfer A., Carsana C., Baldassarre V., Rotta S., Silvani P.
- P10 Replacement therapy with Protein C Concentrate in a young adult patient with meningococcus sepsis and purpura fulminans  
Vaccarella G., Perella R.
- P11 La proteina C attivata (Drotrecogin Alfa Activated) nello shock settico conclamato  
Baratto F., Michielan F., Meroni M., Dal Palù A., Behr A.U., Gagliardi G.



# POSTER SESSION

29 Maggio • discussione ore 11.30-13.00

## Area Poster

### I piano

#### EMERGENZA E NEUROCHIRURGIA

Chairmen: F. DELLA CORTE, G. ROSSI, N. STOCCHETTI

- P12 Monitoring of cerebral oxygenation in comatose patients: Licox versus Neurotrend  
Pagan F., Besozzi A., Valeriani V., Roncati Zanier E., Longhi L., Rossi S., Pluderi M., Stocchetti N.
- P13 Caso clinico: clippaggio di aneurisma gigante in arresto di circolo dopo revisione diagnostica intraoperatoria  
Locati L., Lamperti M., Zecchillo F., Morelli A., Tonarelli G.P., Radrizzani D.
- P14 Paralisi bilaterale dell'abducente in corso di emorragia subaracnoidea  
Zannetti P., De Meo F., Dicolandrea S., Foderini N., Maddalena A., Pagano A.
- P15 Regional hyperemia in cerebral cortex below external decompression for acute post-traumatic mass lesions evacuation  
Compagnone C., Fainardi E., Tanfani A., Tagliaferri F., Martino C., Franceschi G., Servadei F., Targa L., Chierigato A.
- P16 Acute changes rather than sustained values of  $\text{paCO}_2$  affect intracranial pressure  
Besozzi A., Valeriani V., Protti A., Canavesi K., Cardia A., Stocchetti N.
- P17 Commenti testuali durante monitoraggio digitale della pressione intracranica  
Ferrari C., Colombo A., Losappio S., Marchesi R., Franchi S., Tomaselli P., Stocchetti N.
- P18 Analisi economica di un sistema telematico per il trattamento delle emergenze neurochirurgiche nella regione Piemonte  
Decaroli D., Massaro F., Visca A., Ruffino E., Miletto A., Faccani G.
- P19 Sperimentazione di invio di filmati in tempo reale in emergenza extraospedaliera  
Raimondi M., Sforzini I., Brancaglione A., Comelli A., Vanzino R., Fiorillo M., Rizzardi R., Pellicori S., Brancati S., Gelmetti A.
- P20 Progetto Emergenza Intraospedaliera: razionalizzazione e standardizzazione del sistema attuale  
Preziosi S., Baccarini F.
- P21 La pratica della sedazione-analgesia nell'emergenza extraospedaliera: non solo "Ospedale senza Dolore"  
Rizzardi R., Brancaglione A., Brancati S., Canevari F., Comelli A., Fiorillo M., Pellicori S., Raimondi M., Sforzini I., Vanzino R.
- P22 Sopravvivenza ed esito funzionale a distanza dopo rianimazione cardiopolmonare extraospedaliera  
Ferrari F., Piccioni F., Ravasio P., Mascia M.B., Comelli A., Raimondi M., Carnevale L., Langer M.
- P23 Analisi dell'efficienza di un protocollo diagnostico-terapeutico per il paziente traumatizzato  
Taiocchi D., Morbelli M., Valente R., Garassino A., Ravizza A., Borelli M.

# POSTER SESSION

30 Maggio • discussione ore 11.30-13.00

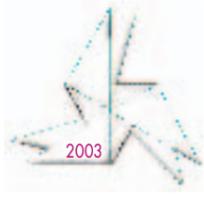
## Area Poster

### I piano

#### ANESTESIA

Chairmen: G. FROVA, P. PELAIA, G. VITALE

- P24 Bypass aorto-coronarico a cuore battente in paziente allergico al lattice  
Munari M., Savi C., Cislighi F., Crescimbeni F., Condemi A.M.
- P25 Problematiche anestesilogiche in un paziente con enfisema boloso gigante dx, patologia bolosa disseminata e amiloidosi tracheo-bronchiale  
Di Mauro G., Camposarcone N., Marzio A., Balicco B.
- P26 Cartella informatizzata di anestesia  
Preseglio I., Cavigliani M.T., Domenegati E., Arpesella L., Bottazzi A., Nonini S.
- P27 Fitofarmacovigilanza: le insidie del naturale nell'uso di fitoterapici nel periodo preoperatorio. Possibili reazioni avverse in corso di anestesia  
Vincenzi A.M., Lupo G., Giuliani G., Paier C., Tosolini M.
- P28 Anestesia generale nella chirurgia dell'ernia discale lombare. Confronto tra: desflurane, sevoflurano e propofol-TCI  
Capozzoli G., Baldinelli F., Vergot C., Cantisani M.A., Fabbro L., Auricchio F., Accinelli G.
- P29 Desflurane vs sevoflurane nell'anestesia ipotensiva in chirurgia maxillo-facciale  
Rossi A., Falzetti G., Orsetti G., Donati A., Pelaia P.
- P30 Analgesia e sedazione con remifentanil nell'anestesia locoregionale in regime di *Monitored Anesthesia Care* (M.A.C.)  
Ornis S., Manco E., Distefano S., Cabrini T., Germi M.R.
- P31 Sono necessarie 24 ore di ricovero per la colecistectomia laparoscopica in elezione? TIVA vs anestesia inalatoria  
Cabrini T., Fontana S., Distefano S., Ornis S., Germi M.R.
- P32 Risveglio dopo anestesia con desflurane in interventi di videolaparocolecistectomia (VLC)  
Riccardi S., Falchi S., Franco A., Tozzi F.
- P33 Anestesia BiSand: variante strategica dell'anestesia generale  
Pisanu G.M., Pedemonte A., Cossu F.



# POSTER SESSION

30 Maggio • discussione ore 11.30-13.00

## Area Poster

### I piano

#### **ANALGESIA E ANESTESIA LOCOREGIONALE**

Chairmen: *F. BOBBIO PALLAVICINI, A. PASQUALUCCI*

- P34 Anestesia peridurale con doppio cateterino (toracico e lombare) in paziente con grave BPCO sottoposto a bypass aorto-bifemorale in urgenza  
Addamo P., Baldini P.
- P35 Il dolore postoperatorio: una realtà curabile e contrastabile  
Notaro P., Marchesi M., Ceresa F., Merli M., De Gasperi A.
- P36 Progetto Ospedale senza Dolore: studio di prevalenza del sintomo dolore in un'Azienda Ospedaliera Universitaria dell'Emilia Romagna  
Matarazzo T., Devito C., Forini E., Guerzoni F., Guberti A.
- P37 Blocco subaracnoideo in day-surgery  
Marchesi M., Ceresa F., Notaro P., Greco A.D., Meroni A.
- P38 Tension free Vaginal Tape (T.V.T.): anestesia spinale con bupivacaina iperbarica 0.25% e fentanyl  
Caputo F.
- P39 Alterazioni del tracciato cardiocografico fetale in corso di analgesia epidurale  
Wolfer A., Baldassarre V., Carsana C., Rotta S., Reggiori G.
- P40 Lidocaine-induced seizures after airway laser therapy  
Testoni C., Zackova M., Di Santo C., Zanello M.
- P41 Uso della ropivacaina all'1% nella chirurgia della cataratta con facoemulsificazione: anestesia topica vs a. peribulbare  
Salemi S., Gristina E., Lo Presti M.L., Tumbarello E.

visitate il nostro sito

**[www.smartonweb.org](http://www.smartonweb.org)**

aggiornamenti del programma  
e nuovi contenuti

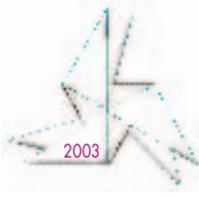
**News • Servizi • Link**

**Linee Guida • Editoriali**

**Educational • Hit Parade SMART**

**Congresso • Nursing • Forum**

**Mostra Virtuale • GiViTi**



# ATTIVITÀ COMPLEMENTARI

28-29-30 Maggio 2003

Fiera Milano Congressi Center - I piano

## 28 Maggio

*sala meeting 1* Consiglio Direttivo SIAARTI ore 10.00 - 15.00

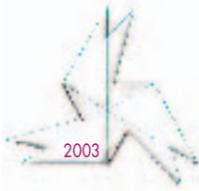
*sala meeting 2* Riunione CTS GiViTi ore 15.30 - 18.00

## 29 Maggio

*sala meeting 2* Riunione Gruppo di Studio SIAARTI per la Sicurezza in Anestesia e Terapia Intensiva ore 15.00 - 18.00

## 30 Maggio

*sala meeting 2* Riunione Gruppo di Studio Vie Aeree ore 14.00 - 18.00



# TECHNICAL FORUM

29 Maggio 2003

Fiera Milano Congressi Center - II piano

## 29 Maggio

*sala bianca 2* Workshop RUESCH  
**PERCUTWIST: VANTAGGI E LIMITI DELLA PROCEDURA** ore 15.30 - 17.00

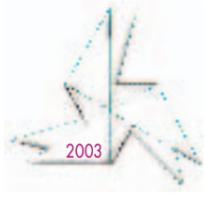
Chairman: G. FROVA  
Coordinatore della discussione: G. IAPICHINO  
Contributi: A. GUARINO, D. MAZZON, G. ROSA, M. ANTONELLI



EDUCATIONAL COURSES

in collaborazione con:





# EDUCATIONAL COURSES

27-28 Maggio • ore 9.00-18.20

sala gialla 2

## MONITORAGGI GLOBALI E FOCALI IN NEURORIANIMAZIONE

NUMERO CHIUSO

Direttori del Corso: N. STOCCHETTI, G. CITERIO

1ª GIORNATA

mattina • morning

pomeriggio • afternoon

### I monitoraggi globali in Neurorianimazione

9.00	Introduzione al corso N. STOCCHETTI	14.30	Il monitoraggio della pressione intracranica <i>(continua)</i> <i>Terapia ragionata dell'ipertensione intracranica</i> G. CITERIO
9.20	Introduzione ai monitoraggi globali G. CITERIO	15.00	Il monitoraggio della pressione di perfusione cerebrale F. DELLA CORTE
9.30	Monitoraggio neurologico del paziente in coma <i>Osservazione clinica e sorveglianza generale</i> G. CITERIO	15.20	Il monitoraggio TAC nel neurotraumatizzato F. SERVADEI
10.30	Il monitoraggio della pressione intracranica <i>Fisiologia dei volumi intracranici</i> M. CORMIO	15.40	Xenon CT A. CHIEREGATO
11.10	<i>Break</i>	16.00	<i>Break</i>
11.30	<i>Edema cerebrale e swelling</i> V. VALERIANI	16.20	La saturimetria giugulare M. CORMIO
11.50	<i>Masse chirurgiche</i> F. SERVADEI	16.50	Monitoraggio EEG e potenziali evocati F. PROCACCIO
12.20	<i>Indicazioni al monitoraggio, metodiche di monitoraggio, vantaggi e svantaggi, inclusi i rischi infettivi</i> G. CITERIO	17.20	Monitoraggio TCD P. GHISI
13.05	<i>Pausa Pranzo</i>	17.40	Monitoraggio della temperatura cerebrale S. ROSSI
		18.00	Come integrare i dati del monitoraggio globale G. CITERIO
		18.20	Chiusura della giornata

# EDUCATIONAL COURSES

27-28 Maggio • ore 9.00-18.00



2ª GIORNATA

mattina • morning

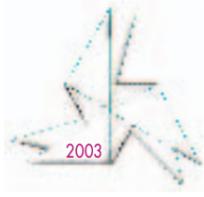
pomeriggio • afternoon

### I monitoraggi focali in Neurorianimazione

9.00	Introduzione ai monitoraggi focali N. STOCCHETTI	13.30	Microdialisi cerebrale <i>(continua)</i> <i>Uso clinico della microdialisi nel trauma cranico e nella emorragia subaracnoidea: i dati della letteratura e la nostra esperienza</i> L. LONGHI
9.10	Monitoraggio pO <sub>2</sub> , pCO <sub>2</sub> , pH cerebrale <i>Adeguatezza della perfusione misurata attraverso le tensioni parziali dei gas e l'equilibrio idrogenionico nella esplorazione focale della corteccia cerebrale: i dati della letteratura</i> L. LONGHI	14.10	<i>Limiti e costi della microdialisi</i> N. STOCCHETTI
9.50	<i>Tecnologie a disposizione per il monitoraggio pO<sub>2</sub>, pCO<sub>2</sub>, pH cerebrale, scelta del posizionamento e costi</i> V. VALERIANI	14.30	L'utilizzo dei computer per il monitoraggio multiparametrico A. COLOMBO, D. GALLI
10.20	<i>Uso dei sensori in sala operatoria</i> C.A. CASTONI	15.00	Monitoraggi del futuro E. RONCATI ZANIER
10.40	<i>Problemi di interpretazione e limiti del monitoraggio focale</i> E. RONCATI ZANIER	15.20	Casi clinici: 1. <i>Quando il monitoraggio ha cambiato il mio trattamento</i> - L. BERETTA 2. <i>Quando il monitoraggio non mi è stato utile</i> A. CHIEREGATO 3. <i>Quando il monitoraggio mi ha fuorviato nell'approccio terapeutico</i> - F. DELLA CORTE
11.10	<i>Break</i>	16.05	<i>Break</i>
11.30	Microdialisi cerebrale <i>Principi di neurochimica e di microdialisi</i> N. STOCCHETTI	16.30	Tavola Rotonda: <i>Quali sono i monitoraggi per i quali è disponibile, in letteratura, una prova a favore?</i> <i>Dovendo scegliere, sulla base dei costi, quali sono i monitoraggi che proporrei e che esigerei?</i> <i>Quali sono i monitoraggi necessari per la terapia?</i> L. BERETTA, A. CHIEREGATO, F. DELLA CORTE, F. SERVADEI
12.00	<i>Iperglicolisi e ischemia cerebrale caratterizzati in microdialisi</i> E. RONCATI ZANIER	17.30	Conclusioni e test N. STOCCHETTI
12.30	<i>Pausa Pranzo</i>	18.00	Chiusura del Corso

ECM

13 crediti (medici)



# EDUCATIONAL COURSES

28 Maggio • ore 8.30-18.30

sala bianca 1

## Corso Teorico Pratico

### FIBROBRONCOSCOPIA IN TERAPIA INTENSIVA

NUMERO CHIUSO

Direttore del Corso: M. ANTONELLI

mattina • morning

pomeriggio • afternoon

8.30	Registrazione dei partecipanti	14.00	Inizio sessione pratica 4 stazioni (ogni stazione dura 1 ora)
8.30	Introduzione M. ANTONELLI		1) <i>Orientamento con il broncoscopio</i> S. MASIERI, F. CAVALIERE, F. ANASTASI
9.00	Pre-test		2) <i>Aspetti tecnici del fibroscopio, utilizzo dello strumento, pinze biottiche, sistemi per il brushing, modalità di disinfezione ecc.</i> R. MAVIGLIA, G. BELLO
9.30	Cenni di anatomia dell'albero bronchiale, orientamento durante broncoscopia F. CAVALIERE, F. ANASTASI		3) <i>Intubazione con il fibroscopio (paziente vigile, paziente in anestesia generale, attraverso la maschera laringea)</i> M. A. PENNISI
10.00	Aspetti tecnici: descrizione degli strumenti (fibroscopio, laringoscopio intubatore, fonte luminosa, telecamera, pinze biottiche, sistemi per brushing protetto, materiale per BAL), modalità di lavaggio e disinfezione R. MAVIGLIA, M. ANTONELLI		4) <i>Fibrobroncoscopia diagnostica (BAL, Brushing, Brushing protetto, biopsia endobronchiale), recupero corpi estranei</i> M. ANTONELLI
10.20	<i>Break</i>		
10.50	Uso del fibrobroncoscopio nell'intubazione difficile M. A. PENNISI, G. BELLO	18.00	Test di valutazione post-corso
11.20	Fibroscopia diagnostica delle prime vie aeree (faringe e laringe) S. MASIERI	18.30	Chiusura del Corso
11.40	Fibrobroncoscopia diagnostica (lavaggio broncoalveolare, brushing, biopsia endobronchiale, recupero corpi estranei) M. ANTONELLI, F. ANASTASI		
12.30	<i>Pausa Pranzo</i>		

ECM

7 crediti (medici)

Mercoledì 28 Maggio

# EDUCATIONAL COURSES

29 Maggio • ore 8.45-18.30

sala gialla 2

## Corso Teorico Pratico

### DEFINIZIONE E GESTIONE DI UN LIMITE IN TERAPIA INTENSIVA

NUMERO CHIUSO

Direttore del Corso: N. ZAMPERETTI

mattina • morning

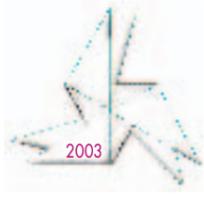
pomeriggio • afternoon

8.45	Pre-test	13.00	Teorie e metodi dell'argomentazione bioetica: come esaminare un caso concreto ed arrivare ad una decisione giustificabile C. VIAFORA
9.00	Definizione del problema e di un vocabolario comune - N. ZAMPERETTI	13.30	Discussione - Presentazione del caso da discutere
9.15	Il medico <i>Capacità prognostica in TI: indici, scale e punteggi</i> N. ZAMPERETTI <i>I documenti di consenso internazionale</i> - L. ORSI <i>Senso ed uso delle linee guida nelle decisioni in terapia intensiva</i> - D. MAZZON	14.00	<i>Pausa Pranzo</i>
10.00	Il malato e i familiari <i>Definire la capacità dei malati in TI e loro coinvolgimento</i> - L. ORSI <i>Aspetti critici della comunicazione in Terapia Intensiva: il paziente, i familiari</i> D. MAZZON	15.30	Esercitazioni pratiche a gruppi C. VIAFORA, D. MAZZON, L. ORSI, N. ZAMPERETTI
10.30	Discussione	17.30	Discussione
11.00	<i>Break</i>	18.00	Test finale
11.15	Cosa, come e quando <i>Raccomandazioni SIAARTI per la gestione della terapia intensiva</i> L. ORSI, D. MAZZON, N. ZAMPERETTI	18.15	Considerazioni conclusive e consegna degli attestati
11.45	I rapporti interpersonali nella gestione di un limite terapeutico <i>Curare e prendersi cura del malato dopo la definizione di un limite</i> - N. ZAMPERETTI <i>I familiari nella gestione pratica di un limite terapeutico</i> - L. ORSI	18.30	Chiusura del Corso
12.15	Discussione		

ECM

7 crediti (medici)

Giovedì 29 Maggio



# EDUCATIONAL COURSES

28-29 Maggio • ore 8.00-18.30

sala gialla 1

AAROI Lombardia - SMART presentano:

## Corso Teorico Pratico GESTIONE DEL DOLORE POSTOPERATORIO NUOVE ACQUISIZIONI (3ª EDIZIONE)

NUMERO CHIUSO

Direttori del Corso: G.M. MONZA, A. PESENTI • Coordinatore Scientifico: P. NOTARO

1ª GIORNATA

mattina • morning

pomeriggio • afternoon

### Fisiopatologia e aspetti generali

Chairman: V. CARPINO

- 8.00 Registrazione
- 8.45 Test di ingresso
- 9.00 Introduzione  
G.M. MONZA, V. CARPINO
- 9.30 Fisiopatologia del dolore acuto  
M. BUONOCORE
- 10.00 La clearance degli analgesici nel paziente critico  
G. ROMBOLÀ
- 10.30 Sistemi di rilevazione del dolore  
P. NOTARO, F. CERESA
- 11.00 La percezione psicologica del paziente con dolore acuto  
M. BELLIGONI
- 11.30 *Break*
- 11.45 Il dolore come malattia  
C. BONEZZI
- 12.15 Sistemi di somministrazione dei farmaci:  
analisi costi/efficacia  
A. DE GASPERI
- 12.45 La gestione del paziente in day-surgery  
D.P. GRECO
- 13.15 *Pausa Pranzo*

### Blocchi centrali e rischio emorragico

Chairman: G.M. MONZA

- 14.00 Introduzione  
G. RAMELLA
- 14.15 Indicazioni e vantaggi dei blocchi perimidollari  
anestetici/antalgici  
A. ALBANI
- 15.00 Profilo di rischio emorragico di vecchi e  
nuovi antitrombotici  
G. PALARETI
- 15.30 Ematoma spinale iatrogeno e  
linee guida ASRA ed ESRA  
N. LADIANA
- 16.00 Indicazioni e criteri di sicurezza del blocco peridurale  
in cardiocirurgia  
E. SISILLO
- 16.30 *Break*
- 16.45 Indicazioni e criteri di sicurezza dei blocchi centrali  
in ortopedia  
I. ARPINO
- 17.15 Problemi emocoagulativi e blocchi centrali in ostetricia  
M.G. FRIGO
- 17.45 Linee guida per la sicurezza del cateterismo  
perimidollare continuo  
R.G. WETZL
- 18.15 Conclusioni I parte
- 18.30 Chiusura della giornata

# EDUCATIONAL COURSES

28-29 Maggio • ore 9.00-18.30



2ª GIORNATA

mattina • morning

pomeriggio • afternoon

### Aspetti organizzativi e tecniche periferiche

Chairman: P. NOTARO

- 9.00 Introduzione  
P. NOTARO
- 9.15 Sinergie medico-infermiere e Acute Pain Service  
A. PAOLICCHI
- 9.45 Il vantaggio aziendale e le resistenze al cambiamento  
P. ROTONDI, P. NOTARO
- 10.30 Il bisogno percepito di salute e il sintomo dolore  
D. ASNAGHI
- 11.00 *Break*
- 11.15 Tecniche integrative di controllo del dolore acuto  
P. PAN
- 11.45 Blocchi periferici arto superiore  
G. RAMELLA, M. MARCHESI
- 12.15 Blocchi periferici arto inferiore  
G. AMBROSINO
- 12.45 Il dolore in chirurgia pediatrica  
B. MOR
- 13.15 *Pausa Pranzo*

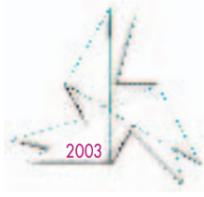
### Progetto Ospedale senza Dolore e medicina perioperatoria

Chairman: G.M. MONZA

- 14.00 Introduzione  
P. NOTARO
- 14.15 Il ruolo delle Istituzioni  
M. AMIGONI, A. CANINO,  
A. CREMONESE, R. MASSEI, L.M. MUNARI
- 15.15 Regione Piemonte:  
l'esperienza delle Molinette di Torino  
A. DE LUCA
- 15.40 Regione Lombardia: la Rete ospedaliera  
F. ZUCCO
- 16.00 Regione Toscana: Ospedale pediatrico senza dolore  
P. BUSONI
- 16.30 Il ruolo del medico di famiglia  
F. CORTI
- 17.00 *Break*
- 17.15 Urgenza-Emergenza e dolore acuto  
G.M. MONZA
- 17.45 Medicina perioperatoria e dolore postoperatorio  
A. PESENTI
- 18.15 Conclusioni
- 18.30 Test di uscita - Chiusura del Corso

ECM

12 crediti (medici) • 9 crediti (infermieri)



# EDUCATIONAL COURSES

29 Maggio • ore 9.00-18.30

sala bianca 1

## Corso Teorico Pratico **NURSING**

### IL PAZIENTE CON INSUFFICIENZA RESPIRATORIA ACUTA : PROBLEMI DI NURSING, RUOLO INFERMIERISTICO IN AREA CRITICA

NUMERO CHIUSO

Direttori del Corso: G. FOTI, A. LUCCHINI

mattina • morning

- 9.00 Presentazione del Corso e dei docenti
- 9.15 Principi di ventilazione meccanica - G. FOTI  
*Problemi del paziente con insufficienza respiratoria*  
*Diagnostica strumentale: cosa ci dicono la radiografia del torace e la TAC*  
*Ruolo della PEEP*  
*Manovre di reclutamento*  
*Ventilazioni a volume, a pressione, tecniche combinate*  
*La ventilazione assistita*  
*La ventilazione non invasiva: maschera, scafandro*  
*Conclusioni - Confronto dibattito tra pubblico e relatore*
- 10.30 Gestione infermieristica del paziente con ventilazione non invasiva - A. LUCCHINI  
*Il paziente in ventilazione con maschera facciale: problematiche di nursing*  
*Il paziente con scafandro: problematiche di nursing*  
*Sessione pratica: interazione paziente - ventilatore, analisi casi clinici*  
*Discussione con il relatore*
- 11.00 L'intubazione del paziente con grave insufficienza respiratoria - W. ROSITANI  
*Definizione di paziente critico*  
*Materiale e presidi occorrenti*  
*Algoritmi di azione*

11.30 *Break*

- 11.45 Nursing delle vie aeree artificiali - L. ALIPRANDI  
*Definizione di via aerea artificiale*  
*Gestione dei tubi endotracheali (fissaggio, cleaning)*  
*Gestione delle cannule tracheostomiche*  
*Principi e sistemi più comuni di umidificazione delle vie aeree*  
*Circuiti di ventilazione: principi e caratteristiche*  
*Broncoaspirazione: sistemi aperti, sistemi chiusi, tecniche di aspirazione*  
*Confronto dibattito tra pubblico e relatore*

13.00 *Pausa Pranzo*

# EDUCATIONAL COURSES

29 Maggio • ore 9.00-18.30

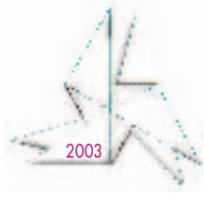


pomeriggio • afternoon

- 14.30 Il drenaggio del cavo pleurico: analisi delle problematiche - W. ROSITANI  
*Confronto dibattito tra pubblico e relatore*
- 14.50 La postura prona - S. DEL COTTO  
*Principi scientifici della postura prona*  
*Lo studio multicentrico "Prono-Supino"*  
*I presidi utilizzabili nella postura prona*  
*Algoritmo di posizionamento del paziente in postura prona*  
*Dimostrazione pratica con esecuzione diretta da parte di tutti i partecipanti*  
*Confronto dibattito tra pubblico e relatore*
- 15.50 Il trasporto protetto del paziente critico - A. LUCCHINI  
*Definizione di trasporto protetto*  
*Caratteristiche di un centro mobile di rianimazione*  
*Standard del trasporto protetto*  
*Come trasporto il paziente critico: algoritmi di azione*  
*Come ventilo il paziente durante il trasporto*  
*Soluzioni pratiche per il trasporto*  
*Dimostrazione pratica con esecuzione diretta da parte di tutti i partecipanti*  
*Confronto dibattito tra pubblico e relatore*
- 16.50 Valutazione finale
- 18.20 Discussione finale
- 18.30 Chiusura del Corso

ECM

8 crediti (infermieri)



# EDUCATIONAL COURSES

30-31 Maggio • ore 9.00-18.30

sala gialla 1

## Corso Teorico Pratico VENTILAZIONE ARTIFICIALE MECCANICA INVASIVA E NON INVASIVA

NUMERO CHIUSO

Direttore del Corso: S. NAVA

1<sup>a</sup> GIORNATA

mattina • morning

pomeriggio • afternoon

9.00 Registrazione

### Ventilatori a pressione positiva e modalità di ventilazione

9.30 Funzionamento dei ventilatori  
G.A. IOTTI

10.00 Modalità di ventilazione  
P. NAVALESI

10.30 Simulazioni al computer  
G.A. IOTTI

11.00 *Break*

### Insufficienza respiratoria acuta

11.30 Perché ventilo e come ventilo il paziente acuto:  
discussione interattiva di un caso clinico  
E. CALDERINI, G. FOTI

13.00 *Pausa Pranzo*

### Insufficienza respiratoria cronica

14.30 Perché ventilo il paziente cronico?  
S. NAVA

15.00 Come ventilo il paziente cronico?  
G. CONTI

15.30 Perché ho difficoltà a svezzare il paziente cronico?  
S. NAVA

16.00 *Break*

### Esercitazioni

16.30 Esercitazioni pratiche sui ventilatori (parte 1)  
TUTTI I DOCENTI

18.30 Chiusura della giornata

# EDUCATIONAL COURSES

30-31 Maggio • ore 9.00-17.30



2<sup>a</sup> GIORNATA

mattina • morning

pomeriggio • afternoon

### Ventilazione non invasiva

9.00 Apparecchi per ventilazione non invasiva  
C. GREGORETTI

9.30 Applicazioni cliniche della ventilazione non invasiva  
P. NAVALESI

10.00 Tecniche alternative di ventilazione non invasiva  
M. GORINI

10.45 *Break*

### Dalla tecnica alla clinica

11.15 Ventilazione e problemi emodinamici  
G. FOTI

11.45 Ventilazione nel paziente ostruttivo: discussione  
interattiva di un caso clinico  
G. CONTI, M. GORINI, S. NAVA, P. NAVALESI

12.45 *Pausa Pranzo*

14.15 Valutazione dei partecipanti: correzione del  
questionario ECM

### Esercitazioni

14.30 Esercitazioni pratiche sui ventilatori (parte 2)  
TUTTI I DOCENTI

17.30 Chiusura del Corso

ECM

8 crediti (medici) • 7 crediti (fisioterapisti)



# ECM SMART 2003

XIV Congresso SMART 28-29-30 Maggio 2003

Al Vostro arrivo, alla Segreteria del Congresso Vi è stata consegnata una busta ECM all'interno della quale trovate:

- un modulo dati
- l'elenco delle Discipline Mediche previste da ECM
- un questionario di valutazione dell'apprendimento
- le schede di valutazione del gradimento per ogni sessione accreditata (compilare soltanto quelle a cui si è partecipato)
- un glossario ECM

Se la Segreteria Smart ha ricevuto i Vs. dati completi al momento della preiscrizione, il Vs. badge sarà provvisto del codice a barre che Vi permetterà di far rilevare la Vs. partecipazione alle sessioni accreditate. In caso contrario, Vi preghiamo di recarVi alla Segreteria Tecnica ECM presente in sede congressuale per completare i Vs. dati e, previo pagamento di 15, ricevere il Vs. codice a barre.

Il Modulo Dati, le Schede di Valutazione e il Questionario devono essere compilati e riconsegnati alla Segreteria Tecnica per l'Accreditamento ECM entro la fine del Congresso: i dati richiesti nel Modulo Dati sono indispensabili per una univoca identificazione di ogni partecipante e quindi per una corretta rendicontazione della Vs. attività di formazione e aggiornamento nell'ambito di ECM.

Durante il Congresso dovrete far registrare con apposito lettore ottico il Vs. badge con codice a barre all'inizio e alla fine di ogni mezza giornata (mattina e ora di pranzo, pomeriggio dopo pranzo e fine dei lavori); durante il tempo di permanenza nell'area congressuale potrete scegliere a quale sessione partecipare. In caso di mancata rilevazione della Vs. presenza, Vi preghiamo di notificarlo al più presto alla Segreteria Tecnica per l'Accreditamento in sede congressuale.

Alla fine del Congresso potrà essere richiesto, tramite e-mail, il certificato relativo al conseguimento dei crediti ECM relativi al Congresso SMART a:

Segreteria Tecnica per l'Accreditamento ECM  
Tel 050 877152 • e-mail [esra@sirius.pisa.it](mailto:esra@sirius.pisa.it)

CONSIGLIAMO DI CONSERVARE LE ISTRUZIONI E L'ELENCO DELLE SESSIONI ACCREDITATE CON RELATIVO PUNTEGGIO, PER RISCONTRI FUTURI CON LA NS. SEGRETERIA

Elenco Sessioni Accreditate	Crediti Assegnati
28 Maggio pomeriggio	2
29 Maggio mattina	3
29 Maggio pomeriggio	2
30 Maggio mattina	3
30 Maggio pomeriggio	2
30 Maggio SMART Nursing (solo per infermieri)	4

### Crediti per i Docenti

I Docenti/Relatori hanno diritto, previa richiesta all'organizzatore, a 2 crediti formativi per ogni ora effettiva di docenza in eventi o progetti formativi accreditati ECM, entro il limite del 50% di crediti formativi da acquisire nel corso dell'anno solare. I crediti possono essere acquisiti in considerazione esclusivamente delle ore effettive di lezione; i crediti non possono, cioè, essere frazionati o aumentati in ragione dell'impegno inferiore o superiore ai 60 minuti di lezione (le lezioni di durata inferiore ai 60 minuti non possono essere prese in considerazione, né possono cumularsi frazioni di ora per docenze effettuate in eventi diversi).

**I Docenti/Relatori possono conseguire solo i predetti crediti ECM; essi non possono conseguire i crediti formativi in qualità di partecipanti ad eventi nei quali effettuano attività di docenza.**

L'Organizzatore è responsabile della corretta attestazione dei crediti.

### Tolleranza per i tempi di partecipazione

Ai fini dell'attestazione dei crediti formativi ECM è necessaria la presenza effettiva degli operatori sanitari interessati al 100%.

# INFORMAZIONI GENERALI

XIV Congresso SMART 28-29-30 Maggio 2003



### Sede

#### FIERA MILANO CONGRESSI CENTER

Porta Gattamelata 2 - Padiglione n.17 - via Gattamelata, 20145 Milano

### Quote di iscrizione

Soci SIAARTI-AAROI	190,00
Non soci	210,00
* Infermieri	100,00
* Specializzandi	ingresso libero

\* Per la riduzione infermieri è richiesta la presentazione di un documento comprovante il diritto - Per gli specializzandi l'ingresso è gratuito dietro presentazione del libretto universitario, senza diritto al kit congressuale.

### L'iscrizione allo SMART dà diritto a:

Cartella del congressista  
Badge di accesso alle sessioni scientifiche  
Volume Atti e volume Comunicazioni Libere  
Coffee break

Per le quote infermieri, la cartella, il volume degli Atti e quello delle Comunicazioni Libere sono garantiti solo ai prescritti.

### Lingua ufficiale:

Italiano-Inglese: sarà disponibile un servizio di traduzione simultanea (ad eccezione di SMART Nursing, comunicazioni libere ed educational courses).

### Distribuzione auricolari

Foyer I piano (vedi planimetria).

### Variatione nominativo di iscrizione

La variazione del nominativo di iscrizione determinerà la perdita dei crediti ECM gratuiti.

### Smarrimento badge

In caso di smarrimento del badge, la riemissione comporterà il costo di 20.

### Segreteria Organizzativa

La Segreteria Organizzativa è aperta dalle ore 8.00 del 28 maggio alle ore 18.00 del 30 maggio.

### Coffee break

I coffee break sono distribuiti al I piano nelle aree evidenziate sulla planimetria.

### Bar

Per tutta la durata del convegno è disponibile un servizio Bar al I piano.

### Mostra scientifica

Un ampio spazio espositivo è a disposizione dei congressisti. Gli espositori sono a vostra disposizione per presentarvi tutte le novità tecnologiche e per informarvi sui più recenti prodotti farmaceutici.

Si consiglia di dedicare del tempo libero alla visita di questo interessante spazio.

### COLLEGAMENTI



#### Aeroporto Milano Malpensa

**Treno Malpensa Express da Malpensa a Cadorna Fnm** (durata viaggio 40 min.; frequenza: ogni mezz'ora). Da Cadorna metropolitana Linea 1 Rossa direzione Molino Dorino, fermata Amendola Fiera o Lotto Fiera 2. A Cadorna transita inoltre il tram 27 con capolinea in piazza VI Febbraio, adiacente all'ingresso VI Febbraio di Fiera Milano.

**Bus Malpensa Shuttle e Malpensa Express:** collegano l'aeroporto con la Stazione Centrale e prevedono una fermata a richiesta in prossimità dei padiglioni al Portello (Viale Teodorico).



#### Aeroporto Milano Linate

Servizio pubblico di linea (**autobus n. 73**) con capolinea in aeroporto nella zona "Uscita Arrivi Nazionali" e in città in P.za San Babila - adiacenze stazione metropolitana Linea 1 Rossa (per la Fiera, direzione Molino Dorino, fermata Amendola Fiera o Lotto Fiera 2).



**Stazione Milano Centrale e Stazione Milano Garibaldi** **Metropolitana Linea 2 Verde** (direzione Famagosta, fermata Cadorna-Triennale), trasbordo sulla Linea 1 Rossa (direzione Molino Dorino, fermata Amendola Fiera o Lotto Fiera 2).

**In alternativa, Linea 3 Gialla** (direzione San Donato, fermata Duomo), trasbordo sulla Linea 1 Rossa (direzione Molino Dorino, fermata Amendola Fiera o Lotto Fiera 2).

**Ferrovie Nord** - Stazione P.le Cadorna: **Metropolitana Linea 1 Rossa** (direzione Molino Dorino, fermata Amendola Fiera o Lotto Fiera 2)



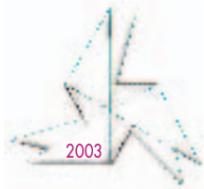
#### Auto

Dalle Tangenziali, seguire la segnaletica che indirizza agli ampi parcheggi di interscambio Cascina Gobba - Famagosta - Bisceglie - Lampugnano - San Donato, che corrispondono alle omonime stazioni della metropolitana, dove è possibile parcheggiare per tutto il giorno a tariffe preferenziali e raggiungere il quartiere Fiera con la Metropolitana Linea 1 Rossa (fermate Amendola-Fiera o Lotto Fiera 2).



#### Bus Navetta Polo Fieristico

Previsto servizio di bus navetta SMART, gratuito per i partecipanti, da Porta Metropolitana (fermata MM1 Amendola Fiera) a Porta Gattamelata 2 (entrata Congresso).



# INFORMAZIONI GENERALI

## XIV Congresso SMART 28-29-30 Maggio 2003

### INFORMAZIONI SULLLE COMUNICAZIONI SCIENTIFICHE

#### Comunicazioni Orali

Le comunicazioni orali verranno presentate nei giorni 28 - 29 - 30 Maggio, in differenti sedute contemporanee, come da Programma.

Ogni comunicazione avrà un tempo disponibile di 12 minuti, di cui almeno 4 da riservare alla discussione, fatta eccezione per la seduta **CASI CLINICI - 30 Maggio sala Gialla 2**, in cui il tempo a disposizione è di 15 minuti, di cui 4 per la discussione.

*Slide Center:* I Piano, (vedi planimetria). I Floppy Disk o CD Rom dovranno essere consegnati entro le ore 11.00 del giorno assegnato, fatta eccezione per la seduta **CASI CLINICI - 30 Maggio sala Gialla 2**, per la quale la consegna deve avvenire entro le ore 10.00 del giorno stesso.

#### Poster

Le presentazioni a poster devono essere esposte al I Piano, in Area Poster (vedi planimetria), seguendo la numerazione progressiva, dalle ore 11.00 del 28 Maggio alle ore 15.30 del 30 Maggio.

E' opportuno che almeno un autore sia presente presso ciascun Poster durante le pause.

La discussione avverrà nel suddetto spazio dalle ore 11.30 alle ore 13.00 del giorno 29 Maggio per i poster dei Gruppi "Casi Clinici" ed "Emergenza e Neurochirurgia", e dalle ore 11.30 alle ore 13.00 del 30 Maggio per i poster dei Gruppi "Anestesia" ed "Analgesia e Anestesia Locoregionale".

### SERVIZI DI RISTORO

Presso il Fiera Milano Congressi Center (II piano) è disponibile un servizio di Ristorante Buffet aperto dalle 12.00 alle 15.00.

*Antipasto - Primo piatto - Secondo piatto - Contorno - Dessert - Caffè - Acqua e vino ( 27.50)*

Un servizio bar paninoteca è disponibile al I piano del Fiera Milano Congressi Center.

Si segnala inoltre che, nelle vicinanze del Fiera Milano Congressi Center, sono disponibili paninoteche, self-service e ristoranti.

\*\*\*

Per eventuali sistemazioni alberghiere è disponibile un servizio di assistenza presso il travel-desk della Segreteria Organizzativa.

# GENERAL INFORMATION

## XIV SMART Congress, May 28-29-30, 2003



#### Meeting Venue

#### FIERA MILANO CONGRESSI CENTER

Porta Gattamelata 2 - Padiglione n.17 - via Gattamelata, 20145 Milano - Italy

#### Registration Fee

SIAARTI-AAROI members	190,00
Non members	210,00
* Nurses	100,00
* Speciality students	free entrance

\* A document proving this right is required.

#### Registration fee includes:

Congress bag  
Badge  
Abstract Book  
Coffee break

Congress bag and abstract book are guaranteed to nurses if registered before only.

#### Official languages:

Italian and English with simultaneous translation except for SMART Nursing, free papers and educational courses.

#### Headphones

Headphones for translation are available in the foyer, at the first floor (see map).

### TRAVEL INFORMATION



#### Milano Malpensa Airport

The **Malpensa Express train** service runs between **Malpensa and Cadorna FNM** (journey time: 40 mins, trains every half hour). At Cadorna, take underground Red Line 1 (direction Molino Dorino) to Amendola Fiera or Lotto Fiera 2. The 27 tram also runs between Cadorna and piazza VI Febbraio, which is close to the VI Febbraio entrance of the Fiera Milano.

**Malpensa Shuttle and Malpensa Express buses** run between the airport and Milan Central Station, stopping on request near the Portello halls (Viale Teodorico).



#### Milano Linate Airport

Public transport service (**73 bus**) from near Domestic Arrivals exit to Piazza San Babila, next to the Red Line 1 San Babila underground station (for the Fiera Milano take Molino Dorino line to Amendola Fiera or Lotto Fiera 2).



#### State Railways FFS (Milano Centrale - Milano Garibaldi Stations)

**Underground Green Line 2** (direction Famagosta) to Cadorna-Triennale, then Red Line 1 (direction Molino Dorino) for Amendola Fiera or Lotto Fiera 2.

**Alternatively, Underground Yellow Line 3** (direction San Donato) to Duomo, then Red Line 1 (direction Molino Dorino) for Amendola Fiera or Lotto Fiera 2.

**Ferrovie Nord Railways** - Piazzale Cadorna **Underground Red Line 1** (direction Molino Dorino) to Amendola Fiera or Lotto Fiera 2.



#### By car

From the east or west orbitals follow signs to large park-and-ride car parks at underground stations Cascina Gobba - Famagosta - Bisceglie - Lampugnano - San Donato, where you can park all day at subsidised rates and take the underground to the Fiera (Red Line 1, stations Amendola Fiera and Lotto Fiera 2).



#### Bus Service

SMART free bus service from Porta Metropolitana entrance (underground station Amendola Fiera, Red Line 1) to Porta Gattamelata 2 (Congress place).

### SCIENTIFIC INFORMATION

Free scientific communications will be presented on May 28<sup>th</sup>-29<sup>th</sup>-30<sup>th</sup> at different sessions as specified in the program. To each free communication 12 minutes will be allowed, of which 4 reserved to discussion, except for CASI CLINICI session, May 30<sup>th</sup>, Sala Gialla 2 (15 minutes allowed, of which 4 reserved to discussion).

The Slide Center is on the I floor (see map). Floppy Disks or CD Roms must be handed in at the slide center before 11.00 a.m. of the presentation day, except for CASI CLINICI session, May 30<sup>th</sup>, Sala Gialla 2 (before 10.00 a.m. of the same day).

Posters will be affixed in the Poster Area - I floor (see map) from 11.00 a.m. of May 28<sup>th</sup> to 3.30 p.m. of May 30<sup>th</sup>. Authors are required to be next their own posters during the coffee breaks. A poster discussion will be held in the Poster Area from 11.30 a.m. to 1.00 p.m. on May 29<sup>th</sup> and 30<sup>th</sup>.

### BUFFET SERVICE

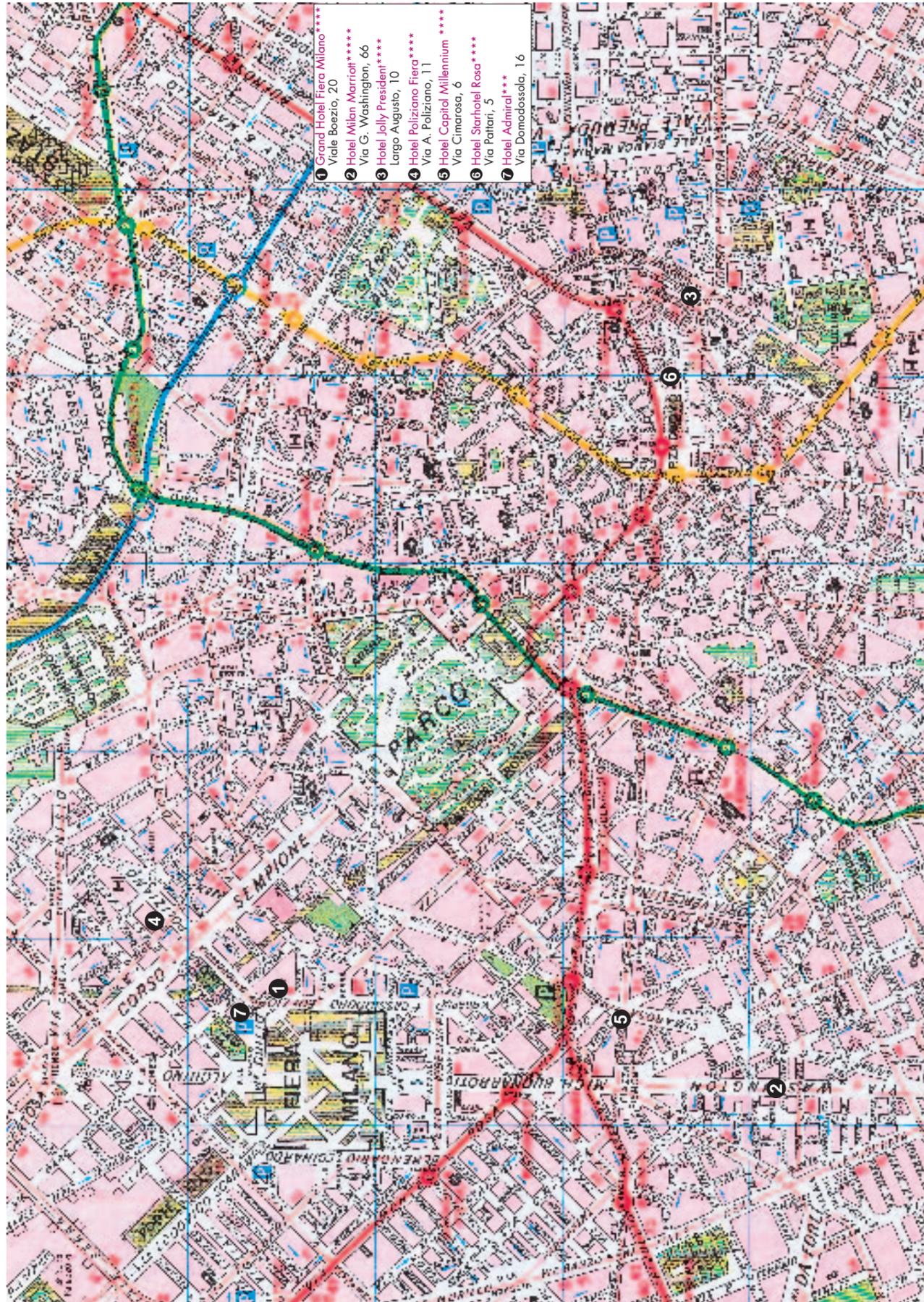
A buffet service is available at the Fiera Milano Congressi Center (II floor), open from 12.00 a.m. to 3.00 p.m.

*Hors d'oeuvre - First Course - Second Course - Vegetables - Dessert - Coffee - Water and wine ( 27.50)*

Refreshments during the coffee-breaks will be served in the scientific exhibition area (see map).

\*\*\*

**Accommodation:** information and assistance is available at the Organizers' travel-desk.



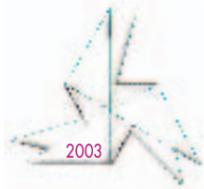
XIV CONGRESSO SMART



2003

28-29-30 maggio

MOSTRA SCIENTIFICA • TECHNICAL EXHIBITION



# ESPOSITORI SMART 2003

Fiera Milano Congressi Center

La mostra scientifica è aperta dalle ore 8.30 del 28 maggio alle ore 17.30 del 30 maggio.

*Si ringraziano gli espositori per il contributo dato alla realizzazione dello SMART.*

n° Stand	Azienda	n° Stand	Azienda
43	A. DE MORI	31	HILL-ROM
67 76	A.M.I. ITALIA	68 75	HOSPAL
29	AB MEDICA	99	INSTRUMENTATION LABORATORY
2 3 12 13	ABBOTT	90	INNOVATIVE MEDICAL TECHNOLOGIES
51 54	ALLEGIANCE MEDICA	33	K.C.I. MEDICAL
16 17	ARYON-VYGON ITALIA	T2	KEY COMMUNICATION
T6	ASSIMEDICI	74	LINDEGAS ITALIA
38	ASTRAZENECA	46 47	MARKOS MEFAR
70 71 72 73	AVENTIS BEHRING	7 8	MEDICAL SERVICE
100	B. BRAUN	27	MEDIGAS ITALIA
58 59 60	BAXTER	88 89	MEDIVAL
F2	BAYER	44	MEDRAD ITALIA
14	BAYER DIV. DIAGNOSTICI	91	MERCK SHARP & DHOME
95	BECTON DICKINSON ITALIA	T3	MIDIA
87	BIOSERVICE	39	MOVI BLUEMED
19 28	BURKE & BURKE	18	NIHON KOHDEN ITALIA
96 97	COOK ITALIA	62 81	NOVARTIS CONSUMER HEALTH
86	CREMASCOLI & IRIS	55	NOVO NORDISK FARMACEUTICI
98	DMO	49 50	OFFICINA BIOMEDICA
34 35 36 37	DATEX-OHMEDA	83 84	ORGANON ITALIA
85	D.E.A.S.	T1	PGA NYC
T4 T7	DELFINO EDITORE	63 80	PHARMACIA ITALIA
22 25	DRAEGER MEDICAL ITALIA	30 41	PHILIPS MEDICAL SYSTEM
52 53	ebi HAMILTON MEDICAL ITALIA	26	ROCHE DIAGNOSTICS
51 54	EDWARDS LIFESCIENCES ITALIA	20 21	RUESCH HOSPITAL
48 57	ELI LILLY	15	SA.VIR
T5	EXCERPTA MEDICA ITALIA	61 82	SEDA
F1	FOGLIAZZA	56	SEVIT
66 77	FRESENIUS KABI ITALIA	45	SGM MEDICAL
32	FRESENIUS MEDICAL CARE ITALIA	23 24	SIEMENS
65 78	GE MEDICAL SYSTEMS I.T.	92 93	STARMED
94	GI.BI.MEDICAL	42	TAEMA ITALIA
64 79	HAROL	4 5 6 9 10 11	TYCO HEALTHCARE ITALIA
		69	WEBBIT

Ringraziamenti:

**ABBOTT • AVENTIS BEHRING • BAXTER • DATEX-OHMEDA  
EDWARDS LIFESCIENCES ITALIA • ELI LILLY • GRIFOLS ITALIA • MERCK SHARP & DHOME  
NIHON KOHDEN • PHARMACIA ITALIA • TYCO HEALTHCARE ITALIA**

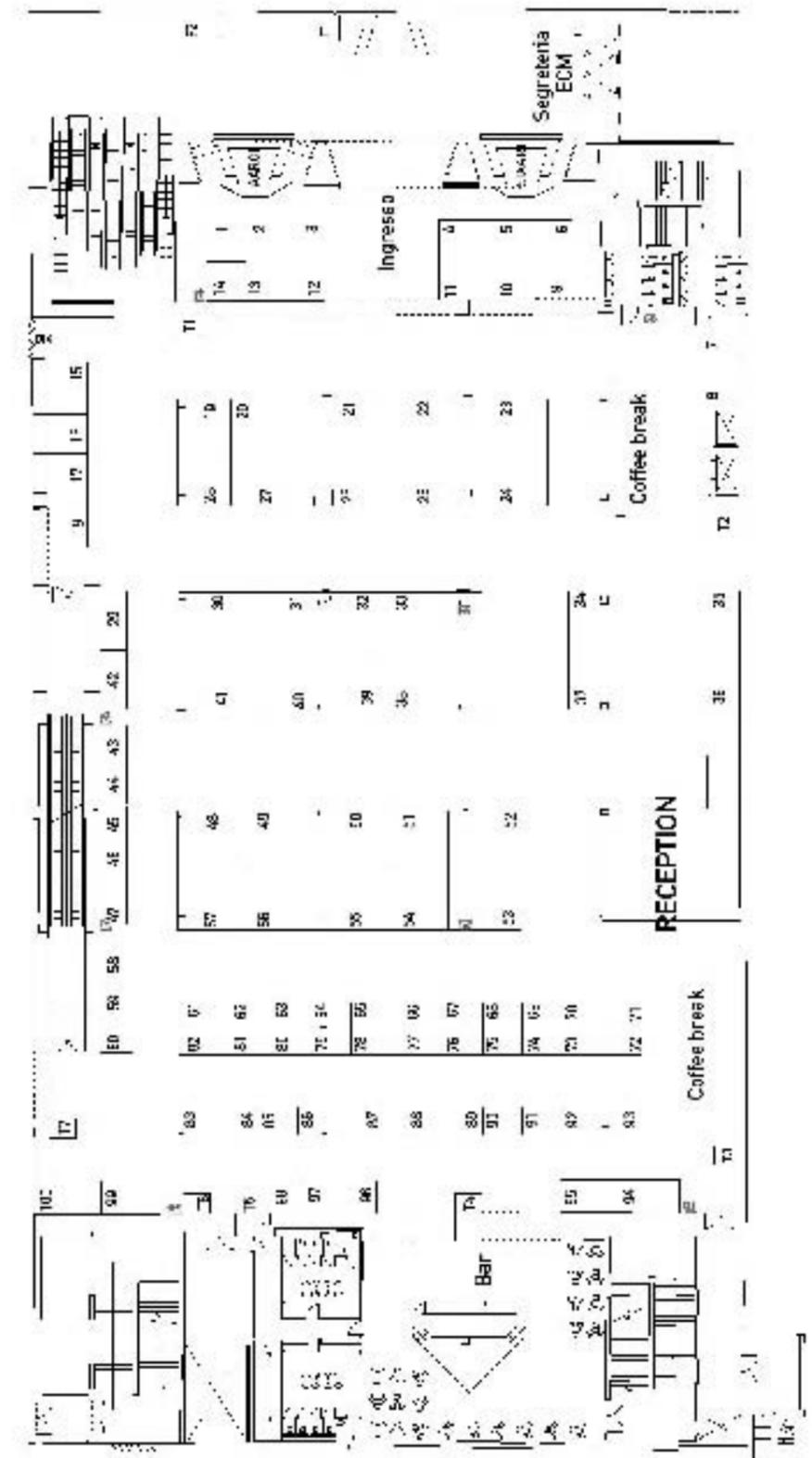
# PLANIMETRIE SMART

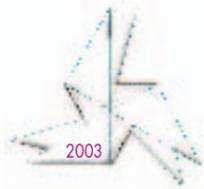
Fiera Milano Congressi Center



## I Piano - Area Espositiva

Mostra scientifica  
Reception  
Segreteria ECM  
Bar  
Area Coffee Break





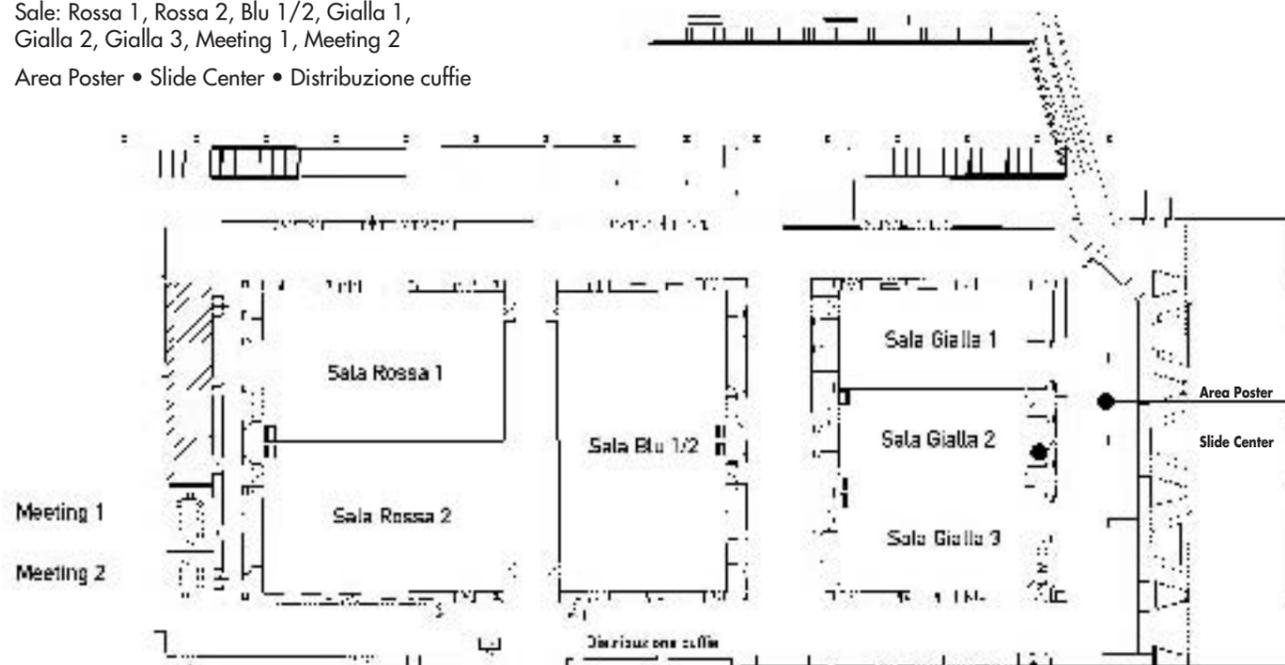
# PLANIMETRIE SMART

Fiera Milano Congressi Center

## I Piano

Sale: Rossa 1, Rossa 2, Blu 1/2, Gialla 1, Gialla 2, Gialla 3, Meeting 1, Meeting 2

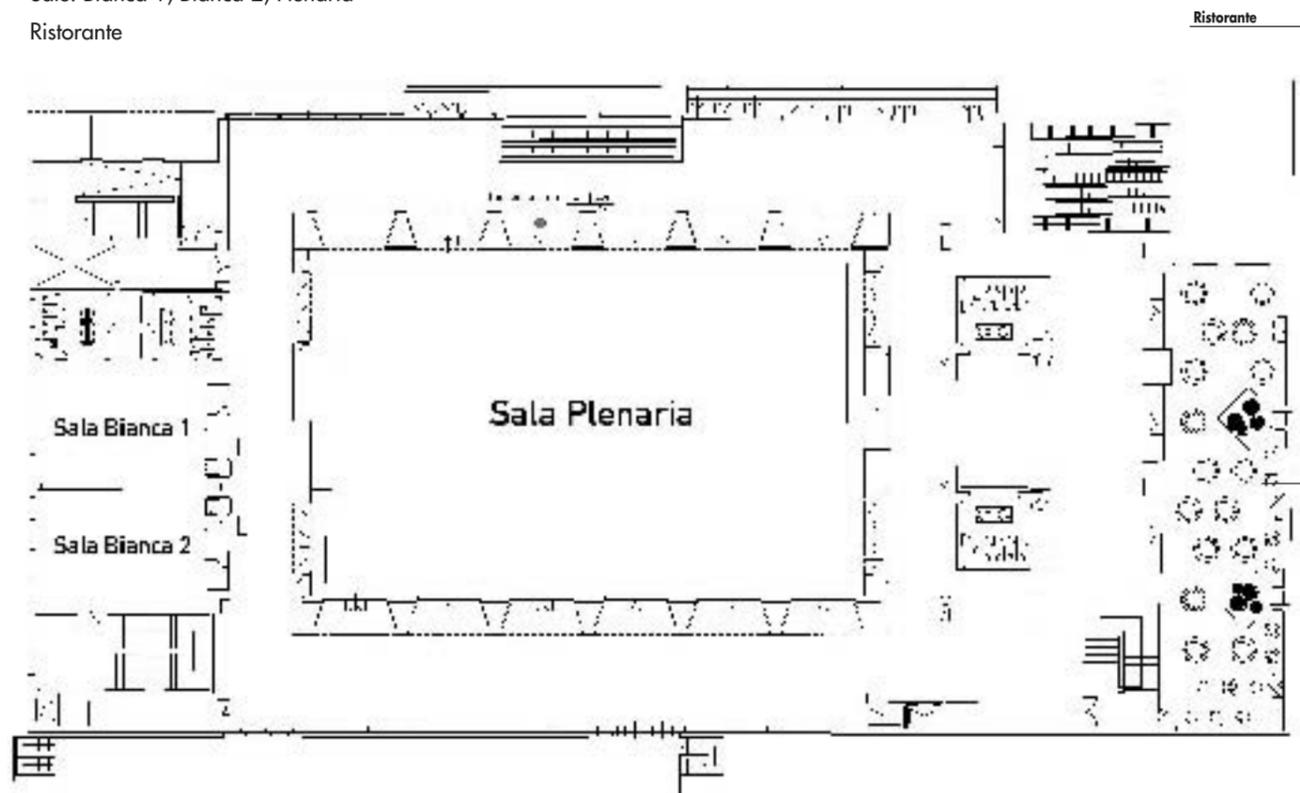
Area Poster • Slide Center • Distribuzione cuffie



## II Piano

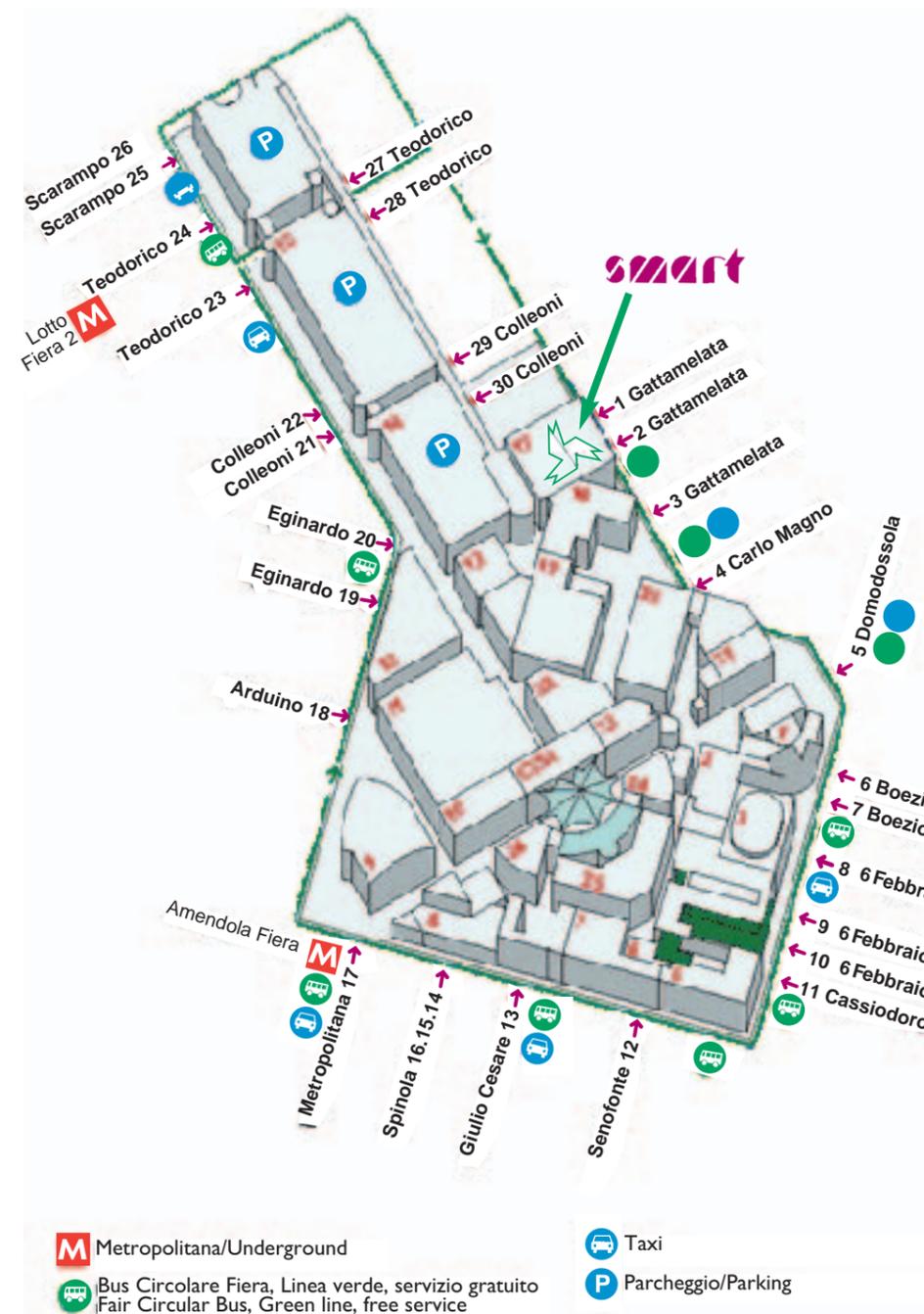
Sale: Bianca 1, Bianca 2, Plenaria

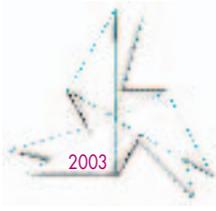
Ristorante



# PLANIMETRIE SMART

Mappa Ingresso Padiglione 17





# SMART 2003

Fiera Milano Congressi Center

